RL63*
RL60*
RL59*
RL58*
RL56*
RL53*

Холодильник

Руководство пользователя

РУССКИЙ

Представьте возможности

Благодарим вас за приобретение продукта компании Samsung. Для получения более полного обслуживания зарегистрируйте новый холодильник на веб-сайте

http://www.samsung.ru

SAMSUNG

Отдельно-стоящий продукт

Информация о безопасности

	Символ «не для пищевой продукции» применяется в соответствие с техническим регламентом Таможенного союза «О безопасности упаковки» 005/2011 и указывает на то, что упаковка данного продукта не предназначена для повторного использования и подлежит утилизации. Упаковку данного продукта запрещается использовать для хранения пищевой продукции.
	Символ «петля Мебиуса» указывает на возможность утилизации упаковки. Символ может быть дополнен обозначением материала упаковки в виде цифрового и/или буквенного обозначения.

ИНФОРМАЦИЯ О БЕЗОПАСНОСТИ

- Перед началом эксплуатации устройства внимательно прочтите данное руководство и храните его в безопасном месте поблизости от холодильника, чтобы при необходимости быстро найти нужную информацию.
- Используйте это устройство только для целей, описанных в настоящем руководстве. Данное устройство не предназначено для использования людьми (в том числе детьми) с ограниченными физическими, сенсорными и умственными возможностями, а также не имеющими соответствующего опыта или знаний; исключения возможны при надлежащем надзоре за такими людьми или их предварительном обучении лицами, ответственными за безопасность.
- Содержащиеся в этом руководстве предупреждения и инструкции по технике безопасности не охватывают все возможные условия и ситуации. Поэтому при установке, эксплуатации и обслуживании данного устройства вы должны быть внимательны, соблюдать осторожность и руководствоваться здравым смыслом.
- Поскольку данное руководство относится сразу к нескольким моделям, некоторые характеристики вашего холодильника могут незначительно отличаться от описанных, а отдельные

DA99-03417R-26.indb Sec2:2 15. 5. 20. 8:56

предупреждающие знаки могут быть неприменимы. При возникновении вопросов или проблем обращайтесь в ближайший сервисный центр или посетите веб-сайт www.samsung.com для получения справочных и информационных материалов.

Важные знаки безопасности и меры предосторожности:

ВНИМАНИЕ!	Неосторожное обращение может привести к **тяжелым травмам или летальному исходу.**
ОСТОРОЖНО!	Неосторожное обращение может привести к **травмам или порче имущества.**

	НЕ выполнять эти действия.
	НЕ разбирать.
	НЕ прикасаться.
	Строго следуйте инструкциям.
	Отключите сетевой кабель от розетки.
	Во избежание поражения электрическим током убедитесь, что устройство заземлено.
	Для получения справки обратитесь в сервисный центр.
	Примечание

Эти предупреждающие знаки призваны оградить пользователей устройства и окружающих от получения травм.
Тщательно следуйте их указаниям. Ознакомившись с руководством, сохраните его в надежном месте, чтобы при необходимости вовремя получить нужную информацию.

Уведомление о соответствии требованиям ЕС

Данный продукт соответствует директиве по низковольтному оборудованию (2006/95/ ЕС), директиве по электромагнитной совместимости (2004/108/ЕС), директиве по ограничению содержания опасных веществ (RoHS) (2011/65/ЕС), Регламенту Еврокомиссии (ЕС) № 1060/2010 и директиве по экологическому проектированию (2009/125/ ЕС), введенной Регламентом №643/2009 Европейского Союза (ЕС). (Только для продукции, продаваемой в ЕС)

DA99-03417R-26.indb Sec2:3 15. 5. 20. 8:56

ВНИМАНИЕ! МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ТРАНСПОРТИРОВКЕ И РАЗМЕЩЕНИИ

- При транспортировке и установке устройства необходимо соблюдать осторожность, чтобы не нарушить циркуляцию хладагента.
- В качестве хладагента используется R600a или R134a. Чтобы узнать, какой хладагент используется в холодильнике, сверьтесь с этикеткой компрессора на задней части корпуса или с паспортной табличкой внутри устройства.
- Если устройство содержит огнеопасный газ (хладагент R600a):

- При утечке хладагент может повредить глаза или воспламениться. Если утечка все же произошла, устраните все источники открытого огня и потенциально возгораемые объекты, а затем несколько минут проветривайте помещение, в котором находится устройство.
- Чтобы избежать образования легковоспламеняющейся газовоздушной смеси в случае нарушения контура хладагента, размер помещения для установки устройства следует выбирать в зависимости от объема используемого хладагента.
- Не включайте устройство при наличии каких- либо признаков повреждения. Если возникают сомнения, проконсультируйтесь с продавцом. На каждые 8 г хладагента R600a должно приходиться не менее 1 м^3 помещения, где установлен холодильник. Точный объем хладагента в вашем устройстве указан на паспортной табличке внутри холодильника.
- Хладагент изобутан (R600a) — безопасный для окружающей среды природный газ, который, вместе с тем, легко воспламеняется. При транспортировке и установке устройства необходимо соблюдать осторожность, чтобы не нарушить циркуляцию хладагента.

ВНИМАНИЕ! МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ УСТАНОВКЕ

- Не устанавливайте изделие во влажных, пыльных и замасленных местах, в зоне попадания прямых солнечных лучей и в местах, подверженных действию воды (дождя).

- Поврежденная изоляция

электрических компонентов может привести к поражению электрическим током или возгоранию.

- Не размещайте холодильник в зоне действия прямых солнечных лучей, а также источников тепла, таких как печи, комнатные обогреватели или другие устройства.
- Не подключайте несколько устройств к одному блоку питания. Холодильник должен быть подключен к отдельной розетке, рабочее напряжение которой соответствует значению, указанному на паспортной табличке холодильника.

- Это обеспечит оптимальную работу устройства и предотвратит перегрузку домашней электросети и перегрев проводки, который может стать причиной возгорания. Не подсоединяйте вилку шнура питания к незакрепленной стенной розетке.
- В противном случае существует риск возгорания или поражения электрическим током.

- Не используйте сетевой кабель со следами повреждения по длине или по краям.
- Сетевой кабель не должен быть скручен или изогнут, не ставьте на него тяжелых предметов.
- Не распыляйте аэрозоли вблизи холодильника.

- При использовании аэрозолей вблизи холодильника может произойти взрыв или пожар.

- Не устанавливайте изделие в местах, где возможна утечка газа.

- Возможно возникновение пожара или поражение электрическим током.

- Установка и обслуживание этого устройства должны выполняться квалифицированным специалистом или сервисным центром.

- В противном случае возможно получение электрического удара и травм, возникновение пожара, взрыва или проблем с устройством.

- Допускается эксплуатация только правильно установленного холодильника.
- Подключите шнур питания так, чтобы он свешивался вниз.

- В противном случае провода шнура могут разъединиться,

DA99-03417R-26.indb Sec2:5 15. 5. 20. 8:56

вызвав пожар или поражение электрическим током.

- Следите, чтобы вилка шнура не была зажата задней стенкой холодильника: это может повредить ее.
- При перемещении холодильника постарайтесь не прижать и не повредить шнур питания.

- Это может привести к возгоранию.

- Устройство следует располагать так, чтобы обеспечить постоянный доступ к вилке шнура питания.

- Холодильник должен быть заземлен.

- Незаземленный холодильник может вызывать утечку электричества и, как следствие, поражение током.

- Не используйте для заземления газовые трубы, телефонные линии или другие проводники электрического тока.

- При неправильном использовании заземляющего штекера возникает риск поражения электрическим током.

- Для замены поврежденного шнура питания немедленно обратитесь к изготовителю или сотруднику сервисного центра.
- Замену плавкого предохранителя холодильника должен выполнять квалифицированный специалист или сервисный центр.

- В противном случае возможно поражение электрическим током или травма.

- Если Вы заметили дефект на приборе, свяжитесь с сервисным центром.

ОСТОРОЖНО! ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ

- Убедитесь в отсутствии препятствий для вентиляционных отверстий.
- Установленное устройство разрешается включать не ранее чем через 2 часа.

ВНИМАНИЕ! МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ

- Не вставляйте сетевую вилку мокрыми руками.
- Не храните на крышке холодильника посторонние предметы.

- В противном случае при открытии или закрытии дверцы предметы могут упасть, причинив травму или повредив

оборудование.

- Не ставьте на холодильник емкости с жидкостью.
  - Если жидкость прольется, то возможно возгорание или поражение электрическим током.
  - Это может привести к тяжелым травмам.
- Если холодильник остается без присмотра, не оставляйте дверцы открытыми и не позволяйте детям залезать внутрь.
- Не позволяйте детям залезать в выдвижной ящик.
  - Ребенок может получить травму или задохнуться, застряв внутри устройства.
- Не садитесь на дверцу морозильной камеры.
  - Дверца может сломаться и травмировать вас.
- Не храните в холодильнике летучие или воспламеняющиеся вещества, такие как бензол, растворитель, спирт, эфир и сжиженный нефтяной газ.
  - При хранении этих продуктов может произойти взрыв.
- Не храните в холодильнике медицинские препараты, химические или другие вещества, чувствительные к низкой температуре.
  - Не храните в холодильнике вещества, требующие строгого температурного контроля.
- Не размещайте и не используйте внутри холодильника электроприборы, кроме рекомендованных изготовителем.
- Не сушите камеру холодильника феном. Не ставьте внутрь холодильника зажженную свечу, чтобы удалить неприятные запахи.
  - Возможно возникновение пожара или поражение электрическим током.
- Не прикасайтесь к внутренним стенкам морозильной камеры и хранящимся в ней продуктам мокрыми руками.
  - Существует риск обморожения.
- Не используйте механические приборы и другие средства для ускорения размораживания, кроме рекомендованных изготовителем.
- Избегайте нарушения циркуляции хладагента.

- Данное устройство предназначено только для хранения продуктов питания в домашних условиях.
- Бутылки необходимо размещать вплотную друг к

другу, чтобы они не выпадали из холодильника.

- В случае утечки газа (пропан, сжиженный нефтяной газ и пр.) немедленно проветрите помещение, не вытягивая вилку из розетки. Не прикасайтесь к устройству или шнуру питания.
  - Не используйте вентилятор для проветривания холодильника.
  - Искра может стать причиной взрыва или возгорания.
- Используйте только светодиодные лампы, предоставленные изготовителем или сервисным центром.
- Следите, чтобы дети не играли с холодильником и не забирались внутрь.

- Не разбирайте и не ремонтируйте холодильник самостоятельно.
  - В противном случае существует риск возгорания, сбоев в работе холодильника и получения травм.
    При обнаружении неисправности обратитесь в сервисный центр.

- Если при работе устройства появляется странный шум, дым или запах гари, немедленно отсоедините шнур питания и обратитесь в ближайший сервисный центр.
  - В противном случае возможно возгорание или поражение электрическим током.
- В случае возникновения трудностей при замене лампы обратитесь в сервисный центр.
- Если устройство оснащено светодиодной лампой, не разбирайте лампу и не снимайте ее крышку самостоятельно.
  - Обратитесь в сервисный центр.
- Если в холодильнике появилась пыль или вода, отсоедините вилку от розетки и обратитесь в сервисный центр Samsung Electronics.
  - Иначе может возникнуть пожар.

ОСТОРОЖНО! ИНСТРУКЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

- Чтобы обеспечить оптимальную работу устройства, соблюдайте следующие указания.
  - Не размещайте продукты вблизи вентиляционных отверстий на задней панели устройства — это может помешать свободной

циркуляции воздуха в холодильнике.
- Перед тем как класть продукты в холодильник, плотно заворачивайте их или помещайте в герметичные контейнеры.
- Не кладите свежие продукты рядом с замороженными.
• Не храните в морозильной камере газированные или шипучие напитки. Не ставьте в морозильную камеру бутылки или стеклянные контейнеры.
- При замораживании содержимого стекло может лопнуть и привести к травме или порче имущества.
• Не пытайтесь изменить рабочие характеристики холодильника.
- Такие модификации могут привести к травме и/или порче имущества. Гарантийные обязательства компании Samsung не распространяются на любые выполняемые третьей стороной изменения или модификации этого конструктивно законченного устройства. Компания Samsung также не несет ответственности за проблемы с безопасностью, возникшие в связи с указанными модификациями.
• Не загораживайте вентиляционные отверстия.
- Если вентиляционные отверстия закрыты, особенно пластиковыми пакетами, может произойти переохлаждение холодильника. Продолжительное переохлаждение может привести к поломке фильтра для воды и вытеканию воды.
- Не кладите свежие продукты рядом с замороженными.
• Соблюдайте сроки хранения замороженных продуктов.
• Не разбрызгивайте летучие вещества, например инсектициды, на поверхность устройства.
- Они вредны для здоровья человека и могут стать причиной электрического удара, воспламенения и проблем с изделием.
• Будьте внимательны, чтобы не пораниться, открывая дверцу.

ИНСТРУКЦИИ ПО ОЧИСТКЕ И ОБСЛУЖИВАНИЮ

• Не распыляйте воду внутри холодильника и на его наружную поверхность.
- Может произойти пожар или поражение электрическим током.

- Не используйте и не располагайте рядом с холодильником материалы, чувствительные к температуре, например воспламеняющиеся вещества, огнеопасные предметы, сухой лед, лекарства или химикаты. Не храните в холодильнике летучие и огнеопасные предметы и вещества (бензол, растворитель, пропан и другие)
  - Этот холодильник предназначен для хранения только продуктов питания.
  - Возможно возгорание или взрыв.
- Не распыляйте чистящие средства прямо на дисплей.
  - Напечатанные на нем буквы могут стереться.
- Удаляйте загрязнение и пыль со штырей вилки. При чистке вилки не используйте мокрую или влажную ткань.
  - В противном случае существует риск возгорания или поражения электрическим током.
- Не вставляйте пальцы и посторонние предметы в отверстие диспенсера и в ледогенератор.
  - Это может повлечь за собой травмы или повреждение оборудования.

- Перед чисткой или обслуживанием холодильника необходимо отключать его от розетки.
- Если Вы не используете прибор длительное время, отключите питание и протрите внутри прибора. Оставьте прибор с открытой крышкой.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ УТИЛИЗАЦИИ

- Перед утилизацией устройства убедитесь, что ни одна из трубок, расположенных на задней его части, не имеет повреждений.
- В качестве хладагента используется R600a или R134a. Чтобы узнать, какой хладагент используется в холодильнике, сверьтесь с этикеткой компрессора на задней части корпуса или с паспортной табличкой внутри устройства. Если устройство содержит огнеопасный газ (хладагент R600a), обратитесь в местные уполномоченные органы за инструкциями по безопасной утилизации холодильника. В изоляционном материале содержится циклопентан. Газы, наполняющие

изоляционный материал, требуют особой утилизации. За сведениями по экологически безопасной утилизации таких газов обратитесь в местные органы власти. Перед утилизацией холодильника убедитесь, что ни одна из трубок, расположенных на задней его части, не имеет повреждений. Трубки следует утилизировать на открытой местности.

- При утилизации этого (и любого другого) холодильника снимите дверцы и уплотнитель дверцы, чтобы дети или домашние животные случайно не оказались заблокированными внутри. Не вытаскивайте из холодильника полки, чтобы дети не смогли в него залезть. Не позволяйте им играть со старым устройством.
- Утилизируйте упаковку безвредным для окружающей среды способом.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ СОВЕТЫ ПО ПРАВИЛЬНОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

- В случае отключения электроэнергии обратитесь в местный офис энергетической компании и узнайте, сколько продлятся ремонтные работы.
  - Большинство перерывов в энергоснабжении длятся не более одного-двух часов и не влияют на работу холодильника. Тем не менее во время выключения питания старайтесь пользоваться холодильником как можно реже.
  - Если устранение сбоя питания займет более 24 часов, извлеките все замороженные продукты из морозильной камеры.
- Если в комплект входят ключи, их необходимо хранить в недоступном для детей месте подальше от самого холодильника.
- Если устройство долго находится в помещении с температурой ниже минимально допустимой, оно может работать нестабильно (внутренняя температура может быть слишком высокой).
- Не храните продукты, которые быстро портятся при низких температурах (например, бананы, дыни).
- Устройство не требуется размораживать вручную: эта процедура выполняется автоматически.

- Повышение температуры в процессе размораживания соответствует требованиям стандарта ISO. Чтобы избежать нежелательного нагрева замороженных продуктов в процессе размораживания устройства, заверните каждый из них в несколько слоев газетной бумаги.
- Любое нагревание замороженных продуктов в процессе размораживания сокращает срок их хранения.

Советы по экономии электроэнергии

- Устанавливайте устройство в прохладном и сухом помещении с надлежащей вентиляцией. Место размещения устройства не должно быть в зоне попадания прямых солнечных лучей или рядом с прямым источником тепла (например, батареей).
- Не блокируйте вентиляционные отверстия и решетки устройства.
- Не ставьте в холодильник теплые продукты — сначала дайте им остыть.
- Замороженные продукты можно оставить оттаивать в холодильнике. Низкая температура замороженных продуктов помогает охлаждать продукты в холодильнике.
- Помещая еду в холодильник или вынимая из него продукты, не держите дверцу открытой слишком долго. Чем меньше дверца будет оставаться открытой, тем меньше льда появится в морозильной камере.
- Регулярно очищайте заднюю стенку холодильника. Накопленная пыль повышает энергопотребление.
- Не устанавливайте слишком низкую температуру.
- Обеспечьте надлежащий отвод воздуха в основании холодильника и на его задней стенке. Не закрывайте вентиляционные отверстия.
- При установке оставьте свободное место справа, слева, сзади и сверху холодильника.

DA99-03417R-26.indb Sec2:12 15. 5. 20. 8:56

Содержание

УСТАНОВКА И НАСТРОЙКА ХОЛОДИЛЬНИКА 13

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ХОЛОДИЛЬНИКА 17

УСТРАНЕНИЕ НЕИСЛРАВНОСТЕЙ 21

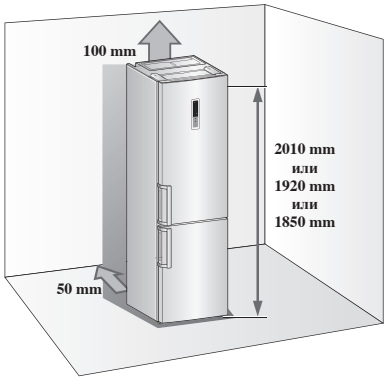
Установка и настройка холодильника

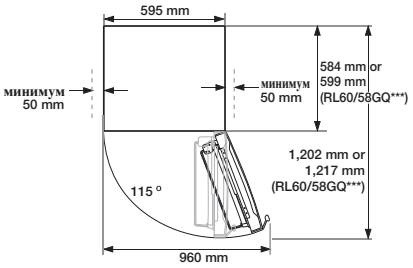
ПОДГОТОВКА К УСТАНОВКЕ ХОЛОДИЛЬНИКА

Благодарим вас за покупку холодильника Samsung. Надеемся, вы останетесь довольны множеством современных функций.

Выбор наилучшего местоположения для холодильника

- Не ставьте холодильник в зоне действия прямых солнечных лучей.
- Холодильник должен находиться на ровной (или почти ровной) поверхности.
- Обеспечьте достаточное пространство для дверец холодильника.
- Оставьте свободное пространство справа, слева, сзади и сверху для свободной циркуляции воздуха. При недостаточном пространстве внутренняя система охлаждения может работать неправильно.
- Предусмотрите возможность для перемещения устройства на случай техобслуживания.





- Высота устройства может различаться в зависимости от модели.
- Устанавливайте холодильник так, чтобы справа, слева, сзади и сверху оставалось свободное пространство. Это поможет сэкономить электроэнергию и снизить соответствующие расходы.
- Не устанавливайте холодильник в помещении с температурой ниже 10 °C.

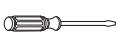
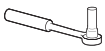
ПЕРЕВЕШИВАНИЕ ДВЕРЦЫ

Отсоедините кабель питания холодильника перед перенавешиванием его дверцы. Для выполнения процедуры перенавешивания дверцы рекомендуется обратиться к авторизованному компанией Samsung сервисному центру. Данная процедура платная и проводится за счет владельца.

Гарантия производителя не распространяется на повреждение дверцы в результате ее перенавешивания. Любой ремонт по этой причине осуществляется за отдельную плату за счет владельца.

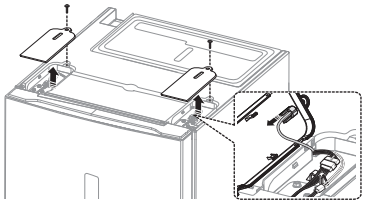
1. Перед тем как перевешивать дверцы холодильника, отключите его от электрической сети и извлеките все продукты.
2. Если вы не уверены, что сможете самостоятельно выполнить инструкции из настоящего руководства, то вызовите квалифицированного специалиста сервисного центра Samsung.
3. Не включайте холодильник сразу после перевешивания дверец—подождите хотя бы 1час.

Необходимые инструменты

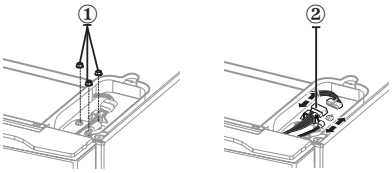
Не входят в комплект		
		
Крестовая отвертка (+)	**Плоская отвертка (–)**	**Торцевой гаечный ключ на 10 мм (для болтов)**

Не входят в комплект		Дополнительная деталь
Гаечный ключ на 11 мм (для оси петли)	**Универсальный гаечный ключ на 3/16 дюйма (для средней петли)**	**Корпус верхней левой петли (под крышкой петли)**

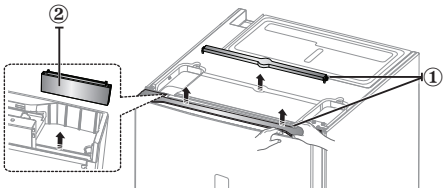
1. Снимите крышку петли и отсоедините датчик от правой крышки петли.



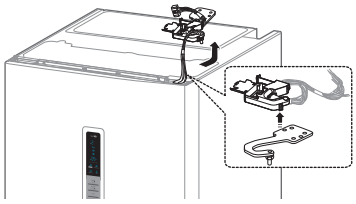
2. Выкрутите болты (①) и отсоедините провод (②).



3. Снимите крышки проводки (①) и дверную крышку (②).



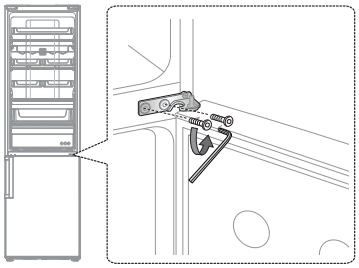
4. Снимите петлю и отсоедините ее корпус. Извлеките провода из корпуса петли.



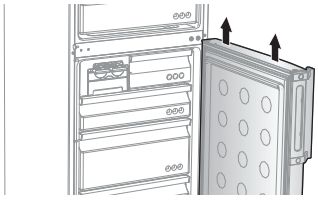
5. Осторожно приподняв дверцу холодильной камеры прямо вверх, снимите ее со средней петли.

Дверца тяжелая. Снимая ее, будьте осторожны, чтобы избежать травм.

6. Разберите среднюю петлю.

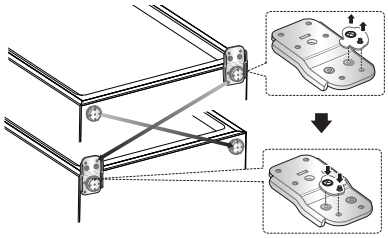


7. Осторожно приподняв дверцу морозильной камеры прямо вверх, снимите ее с нижней петли.

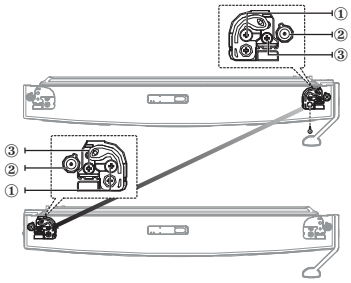


ОСТОРОЖНО! Дверца тяжелая. Снимая ее, будьте осторожны, чтобы избежать травм.

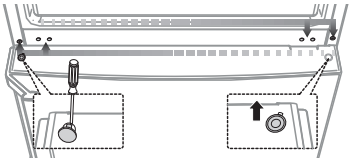
8. Осторожно положите холодильник. Поменяйте местами нижнюю петлю и ножку.



9. Выкрутите винт из нижней правой стороны дверцы холодильной и морозильной камеры. Переставьте ограничитель дверцы (①), втулку (②) и кронштейн (③) справа налево.

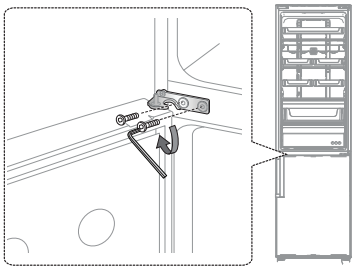


10. Переставьте втулку и заглушки.

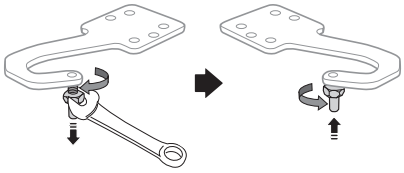


ОСТОРОЖНО! Будьте осторожны, чтобы не пораниться при выполнении этих действий.

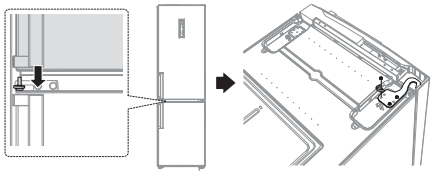
11. Аккуратно установите дверцу морозильной камеры. Соберите среднюю петлю.



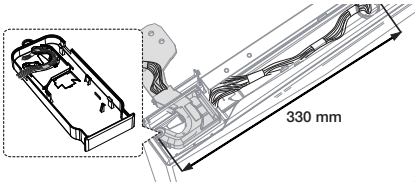
12. С помощью 11-миллиметрового гаечного ключа отсоедините ось верхней петли. Переверните верхнюю петлю и установите ось верхней петли.

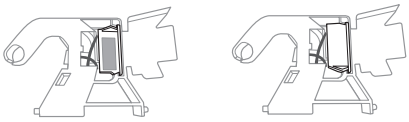


13. Аккуратно установите дверцу холодильной камеры и соберите петлю.



14. Закрепите корпус на петле. (Используйте корпус средней петли, который находится под крышкой петли.)

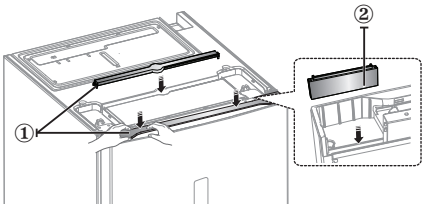




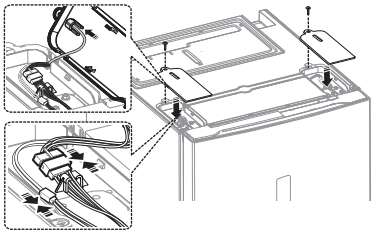
Неверно **Верно**

Извлеките дверной переключатель из корпуса правой петли и соберите его в корпусе левой петли.
Для надлежащей работы дверной переключатель должен устанавливаться номером кода вверх.

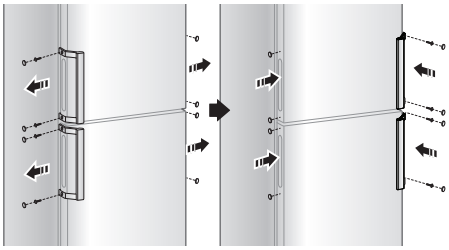
15. Установите крышки проводки (①) и дверную крышку (②).



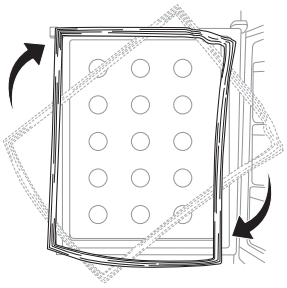
16. Присоедините провода и установите крышку петли.



17. Переставьте ручки слева направо.



18 . Снимите уплотнители с дверец холодильника и морозильной камеры, поверните на 180˚ и установите на место.



ВЫРАВНИВАНИЕ ХОЛОДИЛЬНИКА

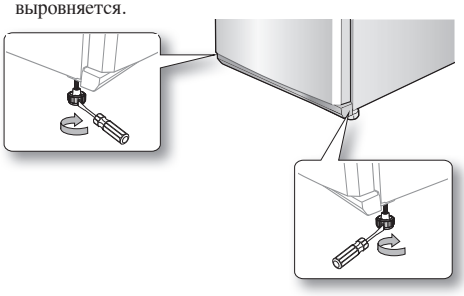
Если передняя часть устройства расположена немного выше, чем задняя, открывать и закрывать дверцу значительно легче.
Поворачивайте регулировочные ножки по часовой стрелке, чтобы увеличить, и против часовой стрелки, чтобы уменьшить высоту.

Ситуация 1) Устройство имеет левый наклон.

- Поворачивайте левую регулировочную ножку в направлении стрелки до тех пор, пока устройство не выровняется.

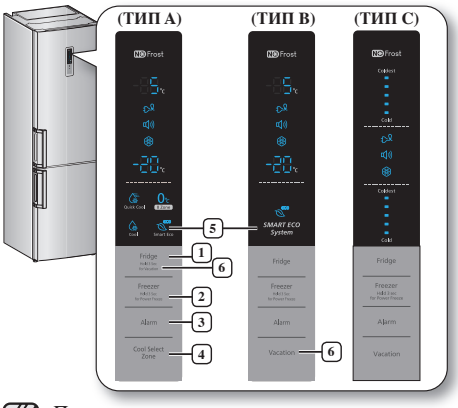
Ситуация 2) Устройство имеет правый наклон.

- Поворачивайте правую регулировочную ножку в направлении стрелки до тех пор, пока устройство не выровняется.



Использование холодильника

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



При каждом нажатии кнопки раздается короткий звуковой сигнал.

1 Fridge

Нажмите кнопку Fridge, чтобы установить требуемую температуру холодильника в диапазоне от 1 до 7 °C. По умолчанию настроена температура 3 °C. При каждом нажатии кнопки Fridge температура изменяется в следующей последовательности, и индикатор указывает желаемую температуру.

(ТИП A, B)	3 °C — 2 °C — 1 °C — 7 °C — 4 °C — 5 °C — 6 °C
(ТИП C)	3 °C — 2 °C — 1 °C — 5 °C — 7 °C

Нажмите эту кнопку и удерживайте ее 3 секунды, чтобы активировать режим отпуска. **(ТИП A)**

2 Freezer

Нажмите кнопку Freezer, чтобы установить требуемую температуру морозильной камеры в диапазоне от –17 до –23 °C. По умолчанию установлена температура –20 °C. При каждом нажатии кнопки Freezer температура изменяется в следующей последовательности, и индикатор указывает желаемую температуру.

(TYPE A, B)	-20 °C — -21 °C — -22 °C — -23 °C — -19 °C — -18 °C — -17 °C
(TYPE C)	-20 °C — -21 °C — -23 °C — -19 °C — -17 °C

Индикатор температуры холодильника или морозильной камеры будет мигать при резком повышении температуры в одной из камер по причине хранения горячих продуктов или частого открытия дверцы.
Индикатор температуры холодильника или морозильной камеры перестанет мигать, когда восстановится нормальная температура. Если индикатор температуры не перестает мигать несколько часов, обратитесь в сервисный центр.

Нажмите эту кнопку и удерживайте ее 3 секунды, чтобы активировать функцию мощной заморозки. Загорится индикатор мощной заморозки ( ), и холодильник ускорит процесс заморозки находящихся в морозильной камере продуктов. Эта функция активируется на 50 часа, а на индикаторе морозильной камеры отображается температура –23 °C. Функция выключается автоматически. После завершения процесса мощной заморозки индикатор выключается, а морозильная камера переключается на заданную ранее температуру. При использовании данной функции возрастает энергопотребление. Чтобы отключить эту функцию, нажмите кнопку Freezer и удерживайте ее 3 секунды.

Активируйте функцию мощной заморозки за 20 часа до замораживания большого количества продуктов.

3 Alarm

1. Функция тревоги при открытой дверце

Нажмите данную кнопку, чтобы активировать функцию тревоги при открытой дверце. Начнет светиться индикатор тревоги ( ). После этого, если вы оставите дверцу холодильника открытой более чем на 2 минуты, раздастся звуковой сигнал. Для отмены нажмите эту кнопку еще раз.

2. Тревога при повышении температуры (Для модели (ТИП A, B) настройте панели управления.)

Нажмите данную кнопку, чтобы активировать функцию тревоги при повышении температуры. Начнет светиться индикатор тревоги ( ). При повышении температуры в отсеке морозильной камеры в результате отключения электроэнергии на дисплее начнет мигать индикатор «- -». При нажатии кнопки Freezer (Морозильная камера) на дисплее в течение пяти секунд будет мигать самое высокое значение температуры, которое было зафиксировано в морозильной камере. После этого отобразится фактическое значение температуры. Чтобы отключить данную функцию, нажмите

кнопку Alarm (Тревога) еще раз.

Данное предупреждение может отобразиться в следующих случаях:
- при включении устройства;
- при чрезмерном повышении температуры в морозильной камере в результате отключения электроэнергии.

4 Ящик Cool Select Zone

Быстрое охлаждение( )

- Чтобы быстро охладить продукты, положите их в ящик Cool Select Zone и включите режим быстрого охлаждения.
- Продукты в ящике Cool Select Zone будут охлаждаться в течение 60 минут.
- После завершения быстрого охлаждения в ящике Cool Select Zone автоматически установится режим обычного охлаждения.

Zero Zone(0℃)

- При выборе режима Zero Zone температура в ящике Cool Select Zone будет установлена на 0 °C.
- Активируйте эту функцию охлаждения для хранения скоропортящихся продуктов.

Охлаждение( )

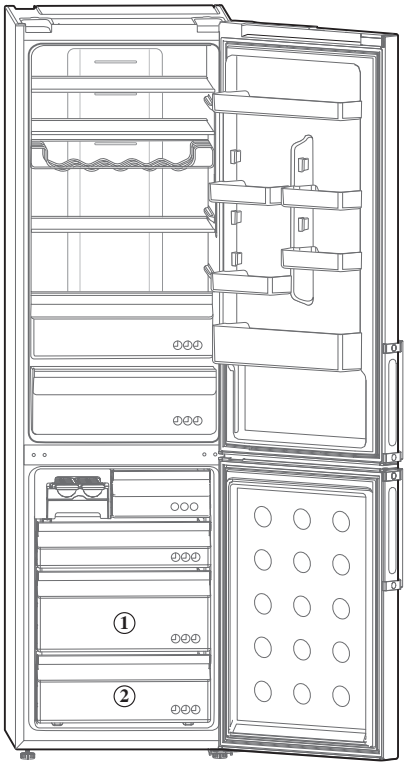
- При выборе режима охлаждения в ящике Cool Select Zone устанавливается температура 3 °C.

5 Smart Eco

- Этот значок( ) загорается при активации в холодильнике энергосберегающего режима.
- Свежесть продуктов автоматически поддерживается с помощью нескольких датчиков, которые измеряют внутреннюю и наружную температуру, обеспечивая минимальное потребление электроэнергии.

6 Режим отпуска

Чтобы активировать режим отпуска, нажмите кнопку Vacation. Загорится индикатор режима отпуска ( ), и в холодильнике установится температура 15 °C для экономии энергии, пока вы отсутствуете (отпуск, командировка) или не пользуетесь устройством.
Когда включен режим отпуска, морозильная камера работает.
Режим отпуска будет автоматически отключен, если при включенном режиме отпуска выполняется настройка температуры.
При включении режима отпуска необходимо вынуть из холодильника все продукты.



- Некоторые функции (например, бак для воды, лоток для льда, полка для вина, зона свежести, отделение для салата, зона с индивидуальным регулятором температуры, полки дверцы) могут отличаться или отсутствовать, в зависимости от модели.
- Чтобы освободить место в морозильной камере извлеките отсеки и опоры, кроме отсеков 1 и 2.
  Это не влияет на температурные и механические характеристики. Указанный объем морозильной камеры рассчитан без этих ящиков.

- Фрукты или овощи могут быть заморожены в зоне свежести. (дополнительно)

- Чтобы достичь максимальной энергоэффективности, оставьте все полки, ящики и контейнеры в исходном положении (см. рисунок).

ПРИГОТОВЛЕНИЕ ЛЬДА

1. Заполните лоток водой на 80 %.
2. Поместите его в верхний выдвижной ящик морозильной камеры.
3. Подождите, пока образуется лед.
4. Слегка согните лоток, чтобы извлечь кубики льда.

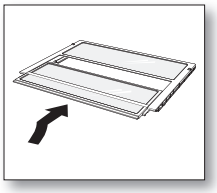
Время заморозки
При включенной функции мощной заморозки рекомендуется подождать 1–2 часа, чтобы образовались кубики льда.

Риск взрыва
- Задняя панель — самая холодная часть холодильника.

Она идеально подходит для хранения скоропортящихся продуктов.
- Не рекомендуется хранить в морозильной камере стеклянные бутылки с напитками. При замораживании содержимого стекло может лопнуть.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СКЛАДНОЙ ПОЛКИ (ДОПОЛНИТЕЛЬНО)

Эту полку можно полностью сложить, что позволяет с удобством разместить габаритные продукты под ней.



1. Приподнимите полку и задвиньте ее.
2. Чтобы воспользоваться раздвинутой полкой, выполните эти действия в обратном порядке.

Полка может выпасть из холодильника, поэтому соблюдайте осторожность при ее использовании и чистке.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ДИСПЕНСЕРА ДЛЯ ВОДЫ (ДОПОЛНИТЕЛЬНО)

Заполнение водой

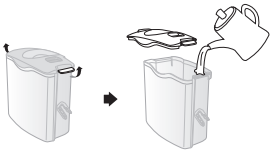
Наполнить емкость для воды можно двумя способами: залить воду в емкость внутри холодильника или извлечь емкость и заполнить ее водой.

Способ 1

Налейте воду через отверстие в верхней части емкости. Не наливайте воду слишком быстро: она может перелиться через край.

Способ 2

1. Откройте защелки с обеих сторон емкости для воды и снимите крышку.
2. Заполните емкость водой.



В емкость разрешается заливать только воду.

- Если вода капает после первого заполнения водяного бака, то нужно залить снова около 500 мл воды.

Отбор воды из диспенсера

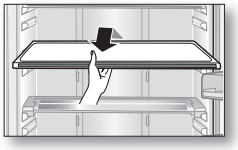
Подставьте стакан под водослив и слегка нажмите им на рычаг диспенсера.

- Располагайте стакан точно под диспенсером, чтобы не разлить воду.
- Диспенсер для воды - это дополнительный компонент, который в некоторых моделях отсутствует.

ИЗВЛЕЧЕНИЕ ВНУТРЕННИХ ЧАСТЕЙ

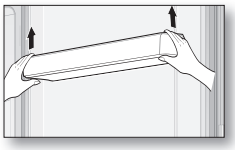
Полки

Аккуратно приподнимите полки двумя руками и потяните на себя. (Стеклянная полка/ кладная полка)



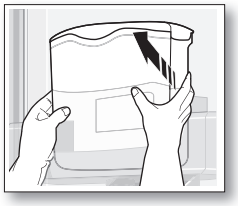
Дверные полки

Чтобы снять дверные ограждения, крепко захватите их двумя руками и приподнимите.



Емкость для воды

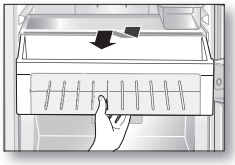
Чтобы снять емкость для воды, крепко захватите ее двумя руками и приподнимите по направлению к себе.



Емкость для воды в некоторых моделях может отсутствовать.

Выдвижные ящики

Чтобы вытащить ящики, полностью выдвиньте их и приподнимите. (Ящик для свежих продуктов, ящик Cool Select Zone, ящики морозильной камеры.)



ЧИСТКА ХОЛОДИЛЬНИКА

ВНИМАНИЕ! Не используйте для чистки бензол, растворитель или средство Clorox™ . Эти вещества могут привести к повреждению поверхности устройства или его возгоранию.

ВНИМАНИЕ! Не брызгайте водой на холодильник, если он включен в сеть — это может привести к поражению электрическим током. Не используйте при чистке бензоловый растворитель или автомобильное моющее средство — это может привести к возгоранию.

ВНИМАНИЕ! Протирайте прибор мягкой тканью с использованием нейтральных моющих средств.

ЗАМЕНА СВЕТОДИОДНОЙ ЛАМПЫ

Если внешняя или внутренняя светодиодная лампа вышла из строя, не снимайте крышку лампы и светодиодную лампу самостоятельно.

Обратитесь за помощью в сервисный центр.

DA99-03417R-26.indb 2:20 15. 5. 20. 8:56

Устранение неисправностей

НЕИСПРАВНОСТЬ	РЕШЕНИЕ
Устройство совсем не работает или температура слишком высока.	• Проверьте правильность включения вилки шнура питания. • Проверьте, правильная ли температура установлена на передней панели. • Проверьте, не находится ли устройство в зоне действия прямых солнечных лучей или вблизи источника тепла. • Проверьте, не стоит ли устройство слишком близко к стене.
Продукты в холодильнике замораживаются.	• Проверьте, не установлена ли на передней панели самая низкая температура. • Проверьте, не слишком ли низкая температура в помещении.
Во время работы появляются необычные звуки.	• Убедитесь, что устройство установлено на прочной и ровной поверхности. • Проверьте, не стоит ли устройство слишком близко к стене. • Проверьте, не попали ли инородные тела за устройство или под него. • Проверьте, не является ли компрессор источником шума. • Тикающий звук появляется при сжатии или расширении различных частей устройства.
Передние углы и стороны устройства теплые, и на них начинает появляться конденсат.	• Для предотвращения появления конденсата на передних углах устройства установлены теплостойкие трубы. В условиях высокой внешней температуры они не всегда эффективны. Тем не менее в этом нет ничего необычного. • Когда влага, содержащаяся в воздухе, контактирует с охлажденной поверхностью, появляется конденсат.
В устройстве раздается звук журчащей жидкости.	• Это хладагент, охлаждающий внутреннюю часть устройства.
Внутри устройства имеется неприятный запах.	• Проверьте, нет ли в холодильнике испорченных продуктов. • Убедитесь, что продукты со специфическим запахом, такие как рыба, плотно завернуты в обертку. • Периодически очищайте холодильник от испорченных продуктов.
На стенках устройства образовалась наледь.	• Проверьте, не заблокированы ли вентиляционные отверстия хранящимися продуктами. • Разложите продукты так, чтобы они не мешали вентиляции устройства. • Проверьте, плотно ли закрыта дверца.
На внутренних стенках устройства и на хранимых в нем овощах появляется конденсат.	• Это происходит, если в устройстве хранятся продукты с высоким содержанием жидкости без надлежащей обертки либо дверца была открыта слишком долго. • Храните продукты в обертке или герметичных контейнерах.

DA99-03417R-26.indb 3:21 15. 5. 20. 8:56

Информация о классе энергоэффективности находится на продукте

ОПИСАНИЕ / МОДЕЛЬ	RL63GA*** RL60GJ***	RL60GG***	RL63GC*** RL60GZ***	RL59GY***	RL58GH***	RL59GD*** RL58GP***	RL63GI***
Изготовитель	SAMSUNG						
Тип бытового холодильника	Холодильник с морозильным отделением*(***) II типа						
Автоматическая система разморозки (No Frost)	Да	Да	Да	Да	Да	Да	Да
Климатический класс	SN, N, ST, T	SN, N, ST, T	SN, N, ST, T	SN, N, ST, T	SN, N, ST, T	SN, N, ST, T	SN, N, ST, T
Класс защита от поражения током	I	I	I	I	I	I	I
Полезный объем (литры) — Общий полезный объем(л)	370	370	400	374	375	370	401
Полезный объем (литры) — Общий объем для хранения свежих продуктов (л)	240	240	288	262	263	258	289
Полезный объем (литры) — Камера для охлажденных продуктов(л)	18	18	-	-	-	-	-
Полезный объем (литры) — Общий объем для хранения замороженных продуктов (л) * ***	112	112	112	112	112	112	112
Полезный объем (литры) — Общий объем для хранения замороженных продуктов (л) **	-	-	-	-	-	-	-
Номинальное напряжение и частота (В, Гц)	220, 50	220, 50	220, 50	220, 50	220, 50	220, 50	220, 50
Полная входная мощность (Ампер)	SN-N : 1.0 ST-T : 1.2	SN-N : 1.2 ST-T : 1.5	SN-N : 1.2 ST-T : 1.5	SN-N : 1.5 ST-T : 1.7	SN-N : 1.2 ST-T : 1.5	SN-N : 1.2 ST-T : 1.5	SN-N : 1.2 ST-T : 1.5
Максимальная мощность осветительной лампы (Вт)	LED 3.0	LED 3.0	LED 3.0	LED 3.0	LED 3.0	LED 3.0	LED 3.0
Класс энергетической эффективности	A++	A+	A+	A+	A+	A+	A+
Потребление электроэнергии (кВт•ч /год)	258	286	277	335	269	268	277
Мощность замораживания (кг/24ч)	14	14	14	12	14	14	14
Символ маркировки самого холодного отделения	* ***	* ***	* ***	* ***	* ***	* ***	* ***
Хладагент и его масса (г)	R-600a, 65	R-600a, 65	R-600a, 65	R-600a, 65	R-600a, 65	R-600a, 65	R-600a, 65
Корректированный уровень звуковой мощности (дБА)	40	40	40	41	40	40	40
Вес в упаковке (кг)	79	79	79	77	77	77	79
Вес без упаковки (кг)	77	77	77	75	75	75	77
Габариты в упаковке (ШхГхВ) (мм)	640*760*2113	640*760*2113	640*760*2113	640*760*2020	640*760*2020	640*760*2020	640*760*2113
Габариты без упаковки (ШхГхВ) (мм)	595*652*2013	595*652*2013	595*652*2013	595*652*1923	595*652*1923	595*652*1923	595*652*2013
Адрес и наименование лаборатории	Самсунг Электроникс Поланд Мануфактуринг 64-510, Ул. Мицкевича 52, Вронки, Польша						
Характеристики энергетической эффективности определены согласно Приказу Министерства промышленно сти и торговли РФ от 29 Апреля 2010 г. №357							

Информация о классе энергоэффективности находится на продукте

ОПИСАНИЕ / МОДЕЛЬ	RL60GE***	RL58GW***	RL58GE***	RL56GE***	RL53GY*** RL56GR***	RL53GT***
Изготовитель	SAMSUNG					
Тип бытового холодильника	Холодильник с морозильным отделением*(***) II типа					
Автоматическая система разморозки (No Frost)	Да	Да	Да	Да	Да	Да
Климатический класс	SN, N, ST, T	SN, N, ST, T	SN, N, ST, T	SN, N, ST, T	SN, N, ST, T	SN, N, ST, T
Класс защиты от поражения током	I	I	I	I	I	I
Полезный объем (литры) — Общий полезный объем(л)	401	371	375	357	356	357
Полезный объем (литры) — Общий объем для хранения свежих продуктов (л)	289	259	263	253	252	253
Полезный объем (литры) — Общий объем для хранения замороженных продуктов (л) * ***	112	112	112	104	104	104
Полезный объем (литры) — Общий объем для хранения замороженных продуктов (л) **	-	-	-	-	-	-
Номинальное напряжение и частота (В, Гц)	220, 50	220, 50	220, 50	220, 50	220, 50	220, 50
Полная входная мощность (Ампер)	SN-N : 0.7 ST-T : 0.9	SN-N : 0.7 ST-T : 0.9	SN-N : 0.7 ST-T : 0.9	SN-N : 0.7 ST-T : 0.9	SN-N : 1.2 ST-T : 1.5	SN-N : 1.5 ST-T : 1.7
Максимальная мощность осветительной лампы (Вт)	LED 3.0	LED 3.0	LED 3.0	LED 3.0	LED 3.0	LED 3.0
Класс энергетической эффективности	A	A	A	A	A+	A+
Потребление электроэнергии (кВт•ч /год)	370	358	359	347	260	325
Мощность замораживания (кг/24ч)	12	12	12	12	12	12
Символ маркировки самого холодного отделения	* ***	* ***	* ***	* ***	* ***	* ***
Хладагент и его масса (г)	R-600a, 65	R-600a, 65	R-600a, 65	R-600a, 65	R-600a, 65	R-600a, 65
Корректированный уровень звуковой мощности (дБА)	42	42	42	42	40	41
Вес в упаковке (кг)	79	77	77	74	74	71
Вес без упаковки (кг)	77	75	75	72	72	69
Габариты в упаковке (ШхГхВ) (мм)	640*760*2113	640*760*2020	640*760*2020	640*760*1950	640*760*1950	640*760*1950
Габариты без упаковки (ШхГхВ) (мм)	595*652*2013	595*652*1923	595*652*1923	595*652*1853	595*652*1853	595*652*1853
Адрес и наименование лаборатории	Самсунг Электроникс Поланд Мануфактуринг 64-510, Ул. Мицкевича 52, Вронки, Польша					
Характеристики энергетической эффективности определены согласно Приказу Министерства промышленности и торговли РФ от 29 Апреля 2010 г. №357						

DA99-03417R-26.indb □□3:22 15. 5. 20. □□ 8:56

memo

Температурные границы окружающей среды

Данный холодильник/морозильная камера предназначены для работы при температуре окружающего воздуха, соответствующей его/ее температурному классу, указанному на заводской табличке.

Класс	Символ	Температура окружающего воздуха (°C)
Расширенный умеренный	SN	от 10 до 32 выше нуля
Умеренный	N	от 16 до 32 выше нуля
Субтропический	ST	от 16 до 38 выше нуля
Тропический	T	от 16 до 43 выше нуля

На температуру внутри холодильника могут влиять такие факторы, как место расположения холодильника/морозильной камеры, температура окружающего воздуха и частота открывания дверцы. Чтобы компенсировать действие этих факторов, установите необходимую температуру.

Russian

Правильная утилизация изделия

(Использованное электрическое и электронное оборудование)

(Действительно для стран, использующих систему раздельного сбора отходов)

Наличие данного значка показывает, что изделие и его электронные аксессуары (например, зарядное устройство, гарнитура, кабель USB) по окончании их срока службы нельзя утилизировать вместе с другими бытовыми отходами. Во избежание нанесения вреда окружающей среде и здоровью людей при неконтролируемой утилизации, а также для обеспечения возможности переработки для повторного использования, утилизируйте изделие и его электронные аксессуары отдельно от прочих отходов.

Сведения о месте и способе утилизации изделия в соответствии с нормами природоохранного законодательства можно получить у продавца или в соответствующей государственной организации.

Бизнес-пользователи должны обратиться к своему поставщику и ознакомиться с условиями договора купли-продажи. Запрещается утилизировать изделие и его электронные аксессуары вместе с другими производственными отходами.

Подлежит использованию по назначению в нормальных условиях
Рекомендуемый период : 7лет

Связывайтесь с SAMSUNG по всему миру
Если у вас есть предложения или вопросы по продукции Samsung, обращайтесь, пожалуйста, в информационный центр компании Samsung.
117105 Россия, Москва, Варшавское шоссе д.26
8-800-555-55-55
www.samsung.ru
Изготовитель : Самсунг Электроникс Поланд Мануфактуринг, 64-510, Ул. Мицкевича 52, Вронки, Польша
Поставщик : ООО “Самсунг Электроникс Рус Компани”, 125009 Россия, Москва, ул. Воздвиженка, 10, 4-й этаж

SEKZ
SERC

RL63*
RL60*
RL59*
RL58*
RL56*
RL53*

Тоңазытқыш

Пайдаланушы нұсқаулығы

ҚАЗАҚША

Мүмкіндіктеріңізді елестетіп көріңізші…

Samsung өнімін сатып алғаныңыз үшін алғысымызды білдіреміз.
Толық көлемді қызмет көрсетуге ие болу үшін жаңа тоңазытқышыңызды
http://www.Samsung.ru веб-сайтына тіркеңіз.

SAMSUNG

Дара орнатылатын тұрмыстық құрал.

Қауіпсіздік туралы ақпарат

	Символ Кедендік одақтың 005/2011 техникалық регламентіне сәйкес қолданылады және осы өнімнің қаптамасын екінші рет пайдалануға арналмағанын және жоюға жататынын көрсетеді. Осы өнімнің қаптамасын азық-түлік өнімдерін сақтау үшін пайдалануға тыйым салынады.
	Символ қаптаманы жою мүмкіндігін көрсетеді. Символ сандық код және/немесе әріп белгілері түріндегі қаптама материалының белгісімен толықтырылуы мүмкін.

ҚАУІПСІЗДІК АҚПАРАТЫ

- Құрылғыны қолданбас бұрын бұл нұсқаулықты мұқият оқып шығып, кейінірек қолдану үшін оны құрылғының жанына қауіпсіз жерге сақтап қойыңыз.
- Осы пайдалану нұсқаулығында сипатталғандай, бұл құрылғыны тек арналған мақсатына пайдаланыңыз. Мүмкіндігі шектеулі, көру қабілеті нашар немесе ақыл-ойы жетіспейтін немесе тәжірибесі мен білімі жоқ адамдарды (оның ішінде балаларды) қауіпсіздігіне жауап беретін адамның құрылғыны пайдалануға бақылау жасамауйынша немесе үйретпейінше, оларға бұл құрылғыны пайдалануға болмайды.
- Бұл нұсқаулықтағы ескертулер мен маңызды қауіпсіздік нұсқаулары барлық орын алуы мүмкін жағдайларды қамтымайды. Құрылғыны орнату, жөндеу және пайдалану кезінде сақтық және күтім беру шараларын пайдалану сіздің жауапкершілігіңізге кіреді.
- Мына пайдалану нұсқаулары әр түрлі модельдерді қамтитындықтан, тоңазытқышыңыздың техникалық сипаттамалары бұл нұсқаулықта берілгендерден аздап ерекшеленуі мүмкін және барлық ескерту белгілері қолданылмауы мүмкін. Егер сұрақтарыңыз болса немесе қиындық туындаса, жергілікті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз немесе www.samsung.com сайтынан онлайн желісінде анықтама мен ақпарат іздеп табыңыз.

DA99-03417R-26.indb Sec2:2 15. 5. 20. 8:56

Қауіпсіздіктің ескерту белгілері мен сақтандыру шаралары:

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ	Дұрыс пайдаланбау ауыр жарақаттануға немесе өлімге әкеп соғуы мүмкін.
АБАЙЛАҢЫЗ	Дұрыс пайдаланбау жарақаттануға немесе мүліктің бұзылуына әкеп соғуы мүмкін.
	Бұл әрекетті істеуге тыйым салынған.
	Бөлшектеуге БОЛМАЙДЫ.
	Ұстауға БОЛМАЙДЫ.
	Нұсқаулықты қатаң ұстаныңыз.
	Қуат алатын шнурдың айырын розеткадан суырыңыз.
	Электр тогымен зақымданбас үшін құрылғының жерге қосылғанына көз жеткізіңіз.
	Анықтама алу үшін қызмет көрсету орталығына жүгініңіз.
	Ескерту.

Бұл шартты белгілер мен олардың мағыналары құрылғыны пайдаланушыларды жарақат алудан алдын ала сақтандыруға арналған. Нұсқаулықты мұқият ұстаныңыз.
Осы құжатпен танысқаннан кейін, оны келешекте пайдалану үшін сақтап қойыңыз.

ЕО талаптарына сәйкестік туралы хабарлама

Бұл өнімнің Еуропалық одақтың №643/2009 ережесі бойынша қабылданған Төмен кернеу стандартына (2006/95/EC), Электрмагнитті сыйысымдылық стандартына (2004/108/EC), ДжҚ стандартына (2011/65/EU), Комиссия стандартына (EU) № 1060/2010 және Эко-дизайн стандартына (2009/125/EC) сәйкестігі анықталған. (Еуропалық одақта сатылатын өнімдер үшін)

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

ТАСЫМАЛДАУҒА ЖӘНЕ ОРНАЛАСТЫРУҒА АРНАЛҒАН КҮРДЕЛІ ЕСКЕРТУ ШАРАЛАРЫ

- Құрылғыны тасымалдағанда және орнатқанда, тоңазытатын тізбектің ешқандай бөлшегінің зақымдалмауына көңіл бөлу керек.
- R600a немесе R134a салқындатқыш құрал

ретінде пайдаланылады. Тоңазытқышқа пайдаланылған салқындатқыш құралды көру үшін құрылғының артындағы компрессор жапсырмасын немесе тоңазытқыштың ішкі жағындағы сипаттамалық тақтаны қараңыз.

• Бұл құрылғыда тез тұтанатын газ (R600a салқындатқыш құралы) болғанда,

- Түтіктен аққан салқындатқыш құрал көзді күйдіруі немесе жарақаттауы мүмкін.Егер аққан жерін анықтасаңыз, ашық оттардан немесе күйіп кету қаупі бар жерлерді алыс ұстап, құрылғы тұрған бөлмені бірнеше минут желдетіп алыңыз.
- Салқындату тізбегінен газ шыққан жағдайда тез тұтанатын газ бен ауаның араласуына жол бермеу үшін құрылғы орнатылуы мүмкін бөлменің өлшемдері пайдаланылатын салқындатқыш құралдың көлеміне байланысты болады.
- Зақымдалған белгілері бар құрылғыны ешқашан қоспаңыз. Күмәніңіз болса, делдалға хабарласыңыз.Тоңазытқыш орналастырылатын бөлме өлшемі бойынша құрылғыдағы R600a салқындатқыш құралының әрбір 8 г-на 1 м^3 болуы керек.Белгілі бір құрылғыдағы салқындатқыш құралының мөлшері құрылғыдағы сипаттамалық тақтада көрсетілген.
- Егер құрылғыда изобутан салқындатқыш құралы (R600a) болса, сыйымдылығы жоғары табиға газ да, дегенмен, тез тұтанғыш болады. Құрылғыны тасымалдағанда және орнатқанда, тоңазыту циклындағы бөлшектердің зақымдалмағанына көз жеткізу үшін күтім жасау керек.

ОРНАТУҒА АРНАЛҒАН КҮРДЕЛІ ЕСКЕРТУ ШАРАЛАРЫ

• Құрылғыны ылғал, майды немесе шаң жерге, күн сәулесі тіке түсетін және су (жаңбыр тамшылары) тиетін жерге қоймаңыз.

- Электр бөлшектерінің дұрыс изоляцияланбауы электр тогының соғуына немесе өрттің шығуына себеп болуы мүмкін.

• Бұл тоңазытқышты күн сәулесі тіке түсетін жерге

қоймаңыз немесе пештерден, бөлме қыздырғыштарынан немесе басқа құрылғылардан бөлінетін ыстық көзіне жақын орналастырмаңыз.

- Бірнеше құрылғыны бір розеткаға қоспаңыз. Тоңазытқышты әрдайым техникалық сипаттамасына сәйкес келетін кернеуі бар электр розеткасына жеке қосу керек.
- Осылайша жұмыс өнімділігін арттырып, қызып кеткен сымдардан өрттің шығуы мүмкін болғандықтан, үйдегі сым желілеріне шамадан тыс күш салуға жол бермейді. Егер қабырғадағы розетка тар болса, электр ашасын сұқпаңыз.
- Электр тогының соғу немесе өрттің шығу қаупі бар.
- Бойында немесе ұшында жарылған немесе зақымдалған жерлері бар шнурды пайдаланбаңыз.
- Электр шнурын қатты майыстырмаңыз немесе оның үстіне ауыр заттар қоймаңыз.
- Тоңазытқыштың жанында аэрозольдар пайдаланбаңыз.
- Тоңазытқыш жанында пайдаланылған аэрозольдар жарылуға немесе өрттің шығуына себеп болуы мүмкін.
- Құрылғыны газ шығуы мүмкін жерге орналастырмаңыз.
- Оның салдарынан электр тогының соғуы немесе өрттің шығуы мүмкін.

- Бұл құрылғыны білікті техника маманы немесе сервистік компания орнатуына немесе жөндеуіне кеңес беріледі.
- Олай етпеген жағдайда, электр тогының соғуы, өрттің шығуы, жарылуы, өнімнің бұзылуы немесе адамның жарақаттануы мүмкін.
- Бұл тоңазытқыш пайдаланылмай тұрып, нұсқаулыққа сәйкес дұрыс орнатылуы және орналастырылуы керек.
- Электр шнурын төмен қарай салбыратып, дұрыстап жалғаңыз.
- Егер электр ашасының төменгі жағын жоғары қаратып жалғасаңыз, сымы қиылып, өрттің шығуына не электр тогының соғуына себеп болуы мүмкін.
- Электр шнурының тоңазытқыш қысып қалмағанына немесе зақымдамағанына көз жеткізіңіз.
- Тоңазытқышты қозғалтқанда, электр шнурын басып қалмаңыз немесе зақымдап

алмаңыз.
- Оның салдарынан өрт шығады.
• Құрылғыны орналастырғаннан кейін, шнурына қол жеткізу оңай болуы керек.

• Тоңазытқышты жерге қосу керек.
- Электр тогының қашуына немесе тоңазытқыштан токтың қашуынан болатын ток соғу әрекеттеріне жол бермеу үшін тоңазытқышты жерге қосу керек.
• Газ түтіктерін, телефон желілерін немесе сол сияқты найзағай қадаларын жерге қосуға пайдаланбаңыз.
- Жерге қосатын ашаны дұрыс пайдаланбау салдарынан электр тогының соғуы мүмкін.

• Егер электр шнуры зақымдалса, оны өндірушіге немесе қызмет көрсету орталығының маманына ауыстыртып алыңыз.
• Тоңазытқыштың сақтандырғышын білікті техникалық маман немесе қызмет көрсетуші компания ауыстыруы керек.
- Оны орындамау салдарынан электр тогының соғуы немесе адамның жарақаттануы мүмкін.
• Орама материалдарын алғаннан кейін кез келген зақым табылса, қызмет көрсету орталығымен хабарласыңыз.

АБАЙЛАҢЫЗ

ОРНАТУҒА АРНАЛҒАН САҚТАНДЫРУ ШАРАЛАРЫ

• Құрылғының желдетілетін жерлерінде немесе орнату құрылымында кедергілер болмасын.
• Орнатқаннан кейін құрылғы 2 сағат тұрсын.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

ПАЙДАЛАНУҒА АРНАЛҒАН КҮРДЕЛІ ЕСКЕРТУ ШАРАЛАРЫ

• Электр шнурын су қолыңызбен ұстамаңыз.
• Құрылғының үстіне заттар қоймаңыз.
- Есігін ашқанда немесе жапқанда, ішіндегі заттар құлап, адамды жарақаттауы және/немесе материалдық шығын келтіруі мүмкін.
• Су толтырылған ыдыстарды тоңазытқыштың үстіне қоймаңыз.
- Егер төгіліп кетсе, өрт шығуы немесе электр тогының соғуы мүмкін.
• Балаларды есігіне асылдырмаңыз.
- Олай істемеген жағдайда,

адам күрделі жарақат алуы мүмкін.

- Тоңазытқыш қараусыз болғанда тоңазытқыштың есіктерін ашық қалдырмаңыз және балаларды тоңазытқыштың ішіне кіргізбеңіз.
- Сәбилерді не балаларды мұздатқыш тартпасын кіргізбеңіз.
- Бензин, ерітінді, алкоголь, эфир немесе қысылған газ сияқты ауыспалы немесе тез тұтанатын заттарды тоңазытқышта сақтамаңыз.
  - Мұндай өнімдерді сақтау жарылуға себеп болуы мүмкін.
- Төмен температураға шыдамайтын фармацевтикалық өнімдерді, ғылыми материалдарды немесе төмен температураға шыдамайтын өнімдерді тоңазытқышта сақтамаңыз.
  - Қатаң температураны қажет ететін өнімдер тоңазытқышта сақталмауы керек.
- Өндіруші ұсынған болмаса, электр құрылғыны тоңазытқышқа қоймаңыз немесе пайдаланбаңыз.
- Тоңазытқыштың ішін кептіру үшін шаш кептіргішті пайдаланбаңыз. Жағымсыз иістерді кетіру үшін жағылған балауызды тоңазытқышқа қоймаңыз.
  - Оның салдарынан электр тогының соғуы немесе өрттің шығуы мүмкін.
- Мұздатқыштың қабырғаларына немесе мұздатқышта сақталған өнімдерге су қолыңызбен тиіспеңіз.
  - Оның салдарынан қолыңызды мұздатып алуыңыз мүмкін.
- Еріту процесін жылдамдату үшін механикалық құрылғыларды немесе өндіруші ұсынғандарынан басқа құралдарды пайдаланбаңыз.
- Салқындату циклын бұлдірмеңіз.

★ • Бұл бұйым тұрмыста тек тағам сақтауға арналған.

- Бөтелкелер бір-біріне жақын қойылуы керек, сонда олар құлап кетпейді.
- Газ (пропан, төмен қысымды газ, т.б.) шыққан жағдайда қуат ашасына тиіспей, бірден желдетіңіз.
  Құрылғыға немесе электр шнурына тиіспеңіз.
  - Желдеткішті пайдаланбаңыз.
  - Ұшқын жарылысқа не өрттің шығуына себеп болуы мүмкін.
- Өндіруші немесе қызмет көрсетуші маман қамтамасыз еткен жарық

диодты шамдарды ғана пайдаланыңыз.

- Балалардың құрылғымен ойнап жатпағанына және/немесе оған мініп алмағанына көз жеткізу үшін оларды қадағалап отыру керек.

- Тоңазытқышты өзіңіз бөлшектемеңіз немесе жөндемеңіз.

- Өрттің шығуына, дұрыс істемей қалуына және/немесе адамның жарақаттануына себеп болуы мүмкін. Дұрыс істемеген жағдайда қызмет көрсетуші маманға хабарласыңыз.

- Егер құрылғыдан бір түрлі дыбыс, күйген иіс немесе түтін шықса, дереу электр шнурын суырып, жергілікті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

- Орындамау салдарынан электр тогының соғуына немесе өрттің шығуына себеп болуы мүмкін.

- Егер шамды ауыстырған жағдайда қиындық туындаса, қызмет көрсетуші маманға хабарласыңыз.
- Егер бұйым жарық диодты шаммен жабдықталса, шамның қақпағы және жарық диодты шамды өзіңіз шешпеңіз.

- Қызмет көрсетуші маманға хабарласыңыз.

- Егер тоңазытқышта шаң немесе су болса, электр шнурын суырып, Samsung Electronics қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

- Өрт шығу қаупі бар.

ЕСКЕРТУ ПАЙДАЛАНУҒА АРНАЛҒАН САҚТЫҚ ШАРАЛАРЫ

- Бұйымның жақсы жұмыс істеуіне мүмкіндік беру үшін - Құрылғының артындағы жел кіретін тесіктердің алдына тағамдарды тым жақын қоймаңыз, себебі тоңазытқыш бөлімінде ауаның еркін айналуына кедергі болуы мүмкін.

- Тоңазытқышқа тағам салмас бұрын оны жақсылап ораңыз немесе ауа кірмейтін ыдыстарға салыңыз.

- Мұздату үшін жаңадан салынған тағамды бұрыннан тұрған тағамның жанына қоймаңыз.
- Көмірқышқыл газына толы немесе галдалған сусындарды мұздатқыш бөлімге қоймаңыз.Бөтелкелерді немесе шыны ыдыстарды

мұздатқышқа қоймаңыз.
- Ішіндегісі қатқанда, шыны сынып, адамды жарақаттауы немесе мүлікті бүлдіруі мүмкін.
• Тоңазытқыштың функцияларын ауыстырмаңыз немесе өзгертпеңіз.
- Ауыстыру немесе өзгерту салдарынан адамның жарақаттануы және/немесе мүліктің бүлінуі мүмкін. Бұл толық құрылғыда 3-ші тарап жасаған өзгертулер не Samsung кепілдігінде қамтылмайды, не Samsung компаниясы 3-ші тарап өзгертулерінен келген қауіпсіздік мәселелірен және зақымдарына жауап бермейді.
• Ауа тесіктерін жаппаңыз.
- Егер ауа тесіктері, әсіресе, пластикалық сөмкемен жабық болса, тоңазытқыш салқындамауы мүмкін.Егер салқындау уақыты ұзақ болса, су сүзгісі бүлініп, соның салдарынан су аққан болуы мүмкін.
- Мұздату үшін жаңадан салынған тағамды бұрыннан тұрған тағамның жанына қоймаңыз.
• Мұздатылған тағамдардың максималды сақтау уақытын және жарамдылық мерзімдерін көріп алыңыз.
• Жәндіктерге қарсы құралдар сияқты ұшатын затты құрылғының бетіне шашпаңыз.
- Сондай-ақ, ол адамдарға зиян келтіре отырып, электр тогының соғуына, өрттің шығуына немесе бұйымға қиындықтар тудыруы мүмкін.
• Есігін ашқанда, өзіңізді жарақаттап алмаңыз.

АБАЙЛАҢЫЗ

ТАЗАЛАУҒА ЖӘНЕ ЖӨНДЕУГЕ АРНАЛҒАН САҚТЫҚ ШАРАЛАРЫ

• Тоңазытқыштың ішіне не сыртына суды тікелей сеппеңіз.
- Өрт шығу немесе электр тогының соғу қаупі бар.
• Тез тұтанатын спрейлер, тез тұтанатын заттар, құрғақ мұз, дәрі-дәрмек немесе химиялық заттар сияқты температураға сезімтал заттарды тоңазытқыштың жанында пайдаланбаңыз немесе қоймаңыз.Ұшатын немесе тез тұтанатын заттарды (бензин, ерітінді, пропан, т.б.) тоңазытқышта сақтамаңыз.
- Бұл тоңазытқыш тек тағамдар сақтауға арналған.
- Оның салдарынан өрттің шығуы не жарылыс орын

алуы мүмкін.
- Тазалағыш заттарды дисплейге тікелей сеппеңіз.
- Дисплей басып шығарылған әріптер өшіп қалуы мүмкін.
- Электр шнуры ашаларының шаңын немесе басқа да заттарын кетіріңіз.Бірақ ашаны тазалағанда су не дымқыл шуберекті пайдаланбаңыз, электр шнуры ашаларының шаңын немесе басқа да заттарын кетіріңіз.
- Әйтпесе, өрт шығу немесе электр тогының соғу қаупі бар.

- Тазалау және жөндеу жұмыстарының алдында тоңазытқышты ажыратыңыз.
- Ұзақ уақыт пайдаланылмайтын болса, қуатты өшіріп құрылғының ішін тазалаңыз да, есігін ашып қойыңыз.

АБАЙЛАҢЫЗ ҚОҚЫСҚА ТАСТАУҒА АРНАЛҒАН КҮРДЕЛІ ЕСКЕРТУ ШАРАЛАРЫ

- Құрылғының артындағы түтіктердің ешқайсысының қоқысқа тастағанға дейін зақымдалмағанына көз жеткізіңіз.
- R600a немесе R134a салқындатқыш құрал ретінде пайдаланылады. Тоңазытқышқа пайдаланылған салқындатқыш құралды көру үшін құрылғының артындағы компрессор жапсырмасын немесе тоңазытқыштың ішкі жағындағы сипаттамалық тақтаны қараңыз.Бұл бұйымда тез тұтанатын газ (R600a салқындатқыш құралы) болғанда, бұл бұйымды қоқысқа қауіпсіз тастау үшін жергілікті билік органына хабарласыңыз. Циклопентан изоляциялық үрлейтін газ ретінде пайдаланылады. Изоляциялық материалдағы газдарға арнайы қоқысқа тастау процедурасы қажет.Бұл бұйымды экологиялық жағынан қауіпсіз етіп тастау үшін жергілікті билік органдарына хабарласыңыз. Құрылғының артындағы түтіктердің ешқайсысының қоқысқа тастағанға дейін зақымдалмағанына көз жеткізіңіз.Түтіктер ашық жерінен сынып кетеді.
- Бұл бұйымды немесе басқа тоңазытқыштарды қоқысқа тастағанда, есігін, есік тығыздағышын, есік топсасын алып тастаңыз, сонда кішкентай балалар немесе

жануарлар ішінде қалып қалмайды.Балалардың ішіне кіре алмауы үшін сөрелерін қалдырыңыз.Балалардың ескі құрылғымен ойнап жатпағанына көз жеткізу үшін оларды қадағалау керек.

- Бұл бұйымның қорап материалын экологияға зиян келтірмейтін жолмен тастаңыз.

ДҰРЫС ПАЙДАЛАНУҒА АРНАЛҒАН ҚОСЫМША КЕҢЕСТЕР

- Электр ақауы орын алған жағдайда жергілікті электрмен қамтамасыз етуші компнаияға хабарласып, қанша уақытқа созылатынын сұраңыз.
- Бір не екі сағат ішінде қалпына келтірілетін ақаулар тоңазытқыш температураларына әсер етпейді.Дегенмен, өшірулі кезде есіктің ашылуын азайту керек.
- Электр ақауы 24 сағаттан асатын жағдайда, барлық мұздатылған тағамды шығарыңыз.
- Егер тоңазытқышпен бірге кілттер берілсе, кілттерді балалардың қолы жетпейтін жерде ұстау керек, бірақ құрылғыға жақын болмауы керек.
- Тоңазытқышқа арналған ең суық температурадан төменіне ұзақ уақытқа қойылғанда құрылғы тұрақты істемеуі мүмкін (тоңазытқыштағы температураның тым жылынып кетуі мүмкін).
- Банан, қауын сияқты төмен температурада тез бұзылатын тағамды сақтамаңыз.
- Құрылғыңыз оңай ериді, ол автоматты түрде орындалатындықтан, құрылғыңызды қолмен ерітудің қажет жоқ дегенді білдіреді.
- Еру кезінде температураның көтерілуі ISO талаптарына сай болуы керек.Егер құрылғыны еріткен кезде мұздатылған тағам температурасын бірден көтерткіңіз келмесе, мұздатылған тағамды бірнеше қабат газетпен орраңыз.
- Еріту кезіндегі мұздатылған тағам температурасының көтерілуі оны пайдалану мерзімін қысқартуы мүмкін.

Электр энергиясын үнемдеу бойынша кеңестер

- Тоңазытқышты жеткілікті дәрежеде желдетілетін салқын, құрғақ бөлмеге орнатыңыз. Оған күн сәулесінің тікелей түспегендігін қамтамасыз етіңіз және оны тікелей жылу көздерінің жанына орнатпаңыз (мысалы, жылыту батареялары).
- Тоңазытқыштың тесіктерін немесе шарбақтарын ешқашан жаппаңыз.
- Жылы тағамды тоңазытқышқа салмас бұрын бөлме температурасына дейін суытып алыңыз.
- Мұздатылған азық-түліктерді еріту үшін тоңазыту камерасына салыңыз.
  Бұл жағдайда сіз мұздатылған азық-түліктің төмен температурасын тоңазыту камерасындағы азық-түліктерді суыту үшін қолдана аласыз.
- Тоңазытқышқа азық-түлікті салу немесе одан азық-түлікті алу кезінде оның есігін ұзақ уақыт ашып қоймаңыз.
  Есік барынша сирек ашылса, мұздату камерасында мұздың қатуы да барынша аз болады.
- Тоңазытқыштың артқы жағын ұдайы тазартып отырыңыз.
  Шаң электр энергиясын тұтынуды арттырады.
- Температураны қажетті деңгейден төмен қоймаңыз.
- Тоңазытқыштың асты мен артқы жағында ауа алмасуы үшін жеткілікті орын қалдыру керек. Желдету тесіктерін жаппаңыз.
- Тоңазытқышты орнату кезінде оң, сол, артқы және үстіңгі жақтарынан саңылау қалдырыңыз. Бұл сіздің электр энергиясын тұтынуыңызды азайтады және осыған сәйкес электр энергиясына төлем сомасын да азайтады.

DA99-03417R-26.indb Sec2:12 15. 5. 20. □□ 8:56

Мазмұны

ТОҢАЗЫТҚЫШТЫ ОРНАТУ 13

ТОҢАЗЫТҚЫШПЕН ЖҰМЫС ІСТЕУ 17

АҚАУЛЫҚТАРДЫ ЖОЮ 21

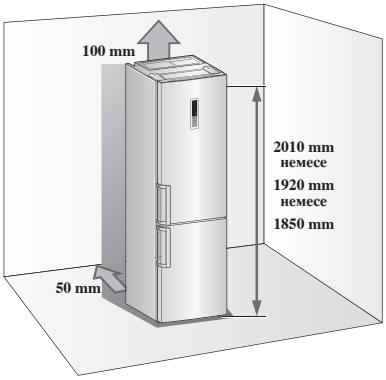
Тоңазытқышты орнату

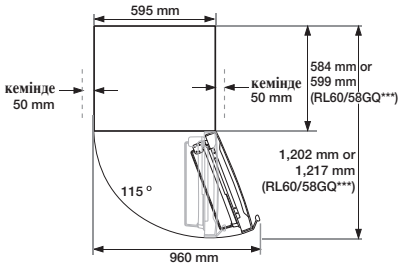
ТОҢАЗЫТҚЫШТЫ ОРНАТУҒА ДАЙЫНДАУ

Samsung тоңазытқышын сатып алуыңызбен құттықтаймыз. Сіз озық ұсыныстарымыздың рақатын көреді деп үміттенеміз.

Тоңазытқышқа ең оңтайлы орын таңдау

- Күн көзі тікелей түспейтін орын.
- Тегіс (немесе тгс дерлік) еденді орын.
- Тоңазытқыштары еркін ашылуына жеткілікті бос кеңістігі бар орын.
- Ауа айналымы болуы үшін оң, сол, артқы және үстіңгі жағынан жеткілікті бос орын қалдырыңыз.
  Тоңазытқыш жеткілікті бос орынға қойылмаса, ішкі салқындату жүйесі тиісінше жұмыс істемеуі мүмкін.
- Техникалық қызмет немесе қызмет көрсету жағдайында құралдың еркін жылжуына көз жеткізіңіз.





- Өнімнің биіктігі үлгісіне байланысты әртүрлі болуы мүмкін.
- Орнату кезінде оң, сол, артқы және үстіңгі жағынан ашық орын қалдырыңыз. Бұл қорек тұтынуды азайтып, қуат есебі көрсеткішінің төмен болуына көмектеседі.
- Тоңазытқышты температурасы 50 ºF (10 ºC) деңгейінен төмен орындарға орнатуға болмайды.

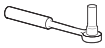
ЕСІКТІ САЛУ

Тоңазытқыштың есігін ауыстырар алдында, тоңазытқыштың ашасын суырыңыз.
Samsung есіктің ашылатын жағын ауыстыру жұмысын тек Samsung сертификаттаған қызмет көрсету орталығына тапсыруды ұсынады.
Бұл қызметтің ақысын тұтынушы төлейді.

Есіктің ашылатын жағын ауыстыру барысында орын алған ақау құрылғының өндіруші тарапынан берілген кепілдігіне жатпайды. Осындай жағдайда, кез келген жөндеу жұмыстарының төлемақысын құрылғыны пайдаланушы төлейді.

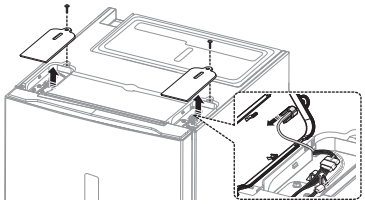
1. Тоңазытқыштың есіктерін орындарына салмас бұрын тоңазытқыштың ток көзінен ажыратылғанына және құрылғының іші барлық тағамнан босатылғанына көз жеткізіңіз.
2. Егер сатып алушы пайдалану нұсқаулығындағы нұсқауды орындауға сенімсіз болса, бұл өзгерісті енгізу үшін Samsung компаниясының білікті инженеріне хабарласу керек.
3. Есіктерін орындарына салғаннан кейін тоңазытқышты ток көзіне қоспай, кемінде бір сағат күтіңіз.

Қажетті құралдар

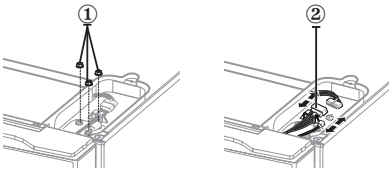
Ұсынылмаған		
		
Төрт қырлы бұрауыш (+)	**Жалпақ басты бұрауыш (-)**	**10 мм жанама кілт (болттарға арналған)**

Ұсынылмаған		Қосымша бөлік
11 мм кілт (топса білігіне арналған)	**3/16 дюйм әмбебап кілт (орташа топсаға арналған)**	**Жоғарғы сол жақ топса қаптамасы (Қақпақ топсасының астынан)**

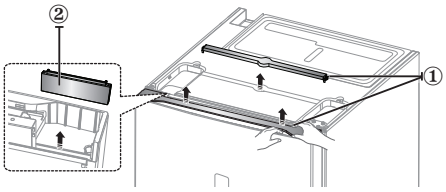
1. Шарнир қақпағының алып тастап, датчикті оң жақ топса қақпағынан ажыратыңыз.



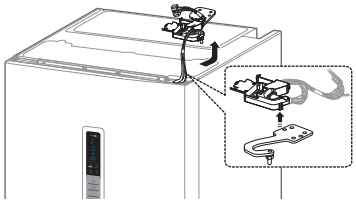
2. Болттарды (①) алып тастаңыз және сымды (②) ажыратыңыз.



3. Сым қақпағын (①) және есік қақпағын (②)алып тастаңыз.



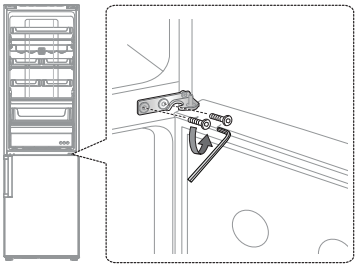
4. Топсаны алып тастаңыз және топсадан топса корпусын алып тастаңыз. Сымдарды топса корпусынан шығарып алыңыз.



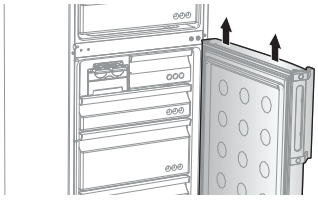
5. Есікті жоғары тік көтеру арқылы тоңазытқыш есігін ортаңғы топсадан мұқият шығарып алыңыз.

АБАЙЛАҢЫЗ Есік ауыр, оны алу кезінде өзіңізді жарақаттап алудан сақ болыңыз.

6. Ортаңғы топсаны бөлшектеңіз.

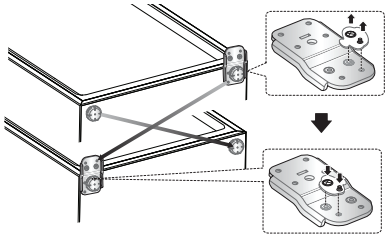


7. Есікті жоғары тік көтеру арқылы мұздатқыш есігін төменгі топсадан мұқият шығарып алыңыз.

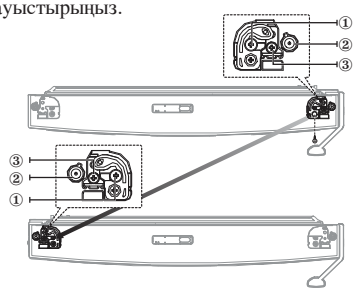


АБАЙЛАҢЫЗ Есік ауыр, оны алу кезінде өзіңізді жарақаттап алудан сақ болыңыз.

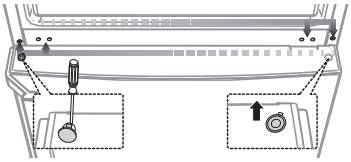
8. Тоңазытқышты мұқият қойыңыз. Төменгі топса мен аяқтың қалпын ауыстырыңыз.



9. Тоңазытқыш пен мұздатқыш есігінің төменгі оң жағындағы бұранданы алып тастаңыз. Есік тіреуішін (①) , тығыздағыш сақинаны (②) және кронштейнді (③) оң жақтан солға ауыстырыңыз.

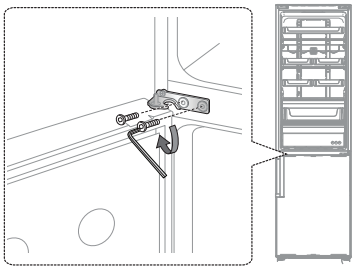


10. Тығыздағыш сақинаны және бұрандалардың қалпын ауыстырыңыз.

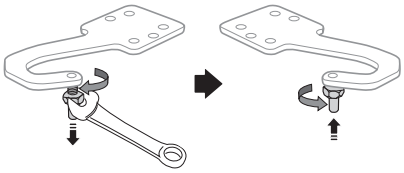


АБАЙЛАҢЫЗ Жұмыс барысында жарақат алудан сақ болыңыз.

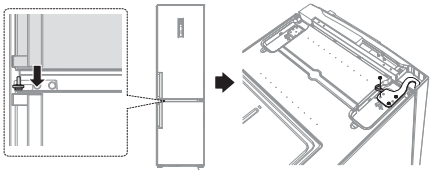
11. Мұзатқыштың есігін орнына мұқияттылықпен қойыңыз. Ортаңғы топсаны жинақтаңыз.



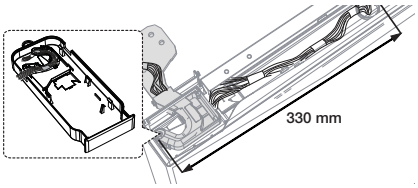
12. Жоғарғы топса білігін ажырату үшін 11 мм гайка кілтін пайдаланыңыз. Жоғарғы топсаны бұрап, жоғарғы топса білігін босатып алыңыз.

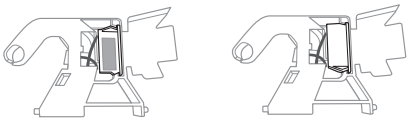


13. Тоңазытқыш есігін орнына мұқияттылықпен салып, топсаны жинақтаңыз.



14. Топса корпусын топсаға бекітіңіз. Топса қақпағының астында болатын сол жақ топса корпусын пайдаланыңыз).



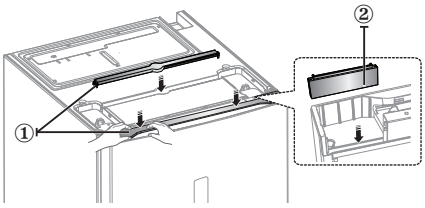


Теріс **Дұрыс**

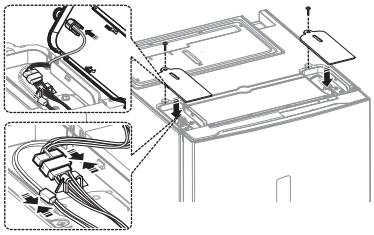
Есіктің тетігін оң жақ топсадан алып, сол жақ топсаға салып орнатыңыз.

Есік тетігінің дұрыс жұмыс істеуін қамтамасыз ету үшін, тетіктегі кодтың нөмірін жоғары қаратып салу керек.

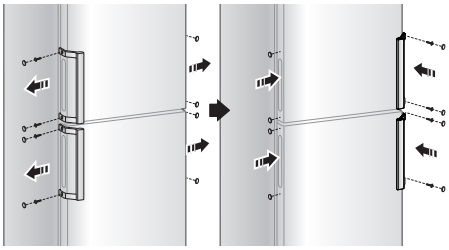
15. Сым қақпақтарын (①) және есік қақпағын (②) жинақтаңыз.



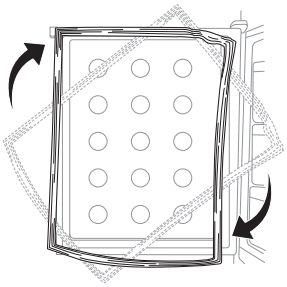
16. Сымдарды жалғап, топса қақпағын жинақтаңыз.



17. Тұтқаларды сол жақтан оң жаққа ауыстырыңыз.



18 . Тоңазытқыш пен мұздатқыш есігі аралық қабаттарын бөлшектеп, оларды 180° бұрышпен айналдырғаннан кейін бекітіңіз.

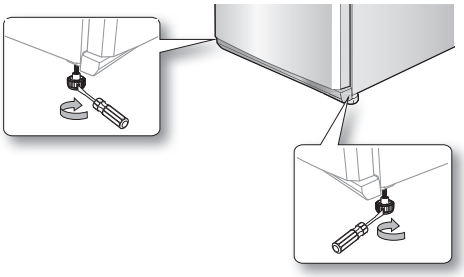


ТОҢАЗЫТҚЫШТЫ ТҮЗУЛЕ

Құрылғының алдыңғы бөлігі артқы бөлігіне қарағанда айтарлықтай жоғары тұрса, есікті ашып-жабу оңайырақ болады.
Биіктігін жоғарылату үшін реттеуіш аяқтарын сағат тілі бойынша, керісінше төмендету үшін сағат тіліне қарама-қарсы етіп бұраңыз.

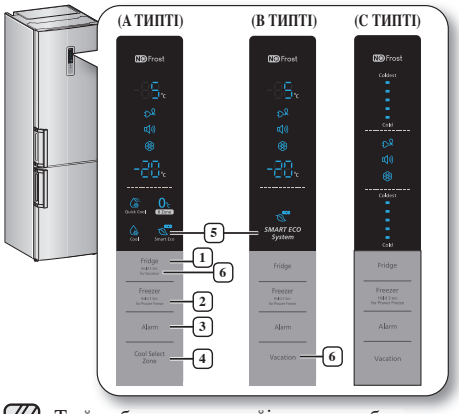
1-жағдай Құрылғы сол жаққа қарай қисайып тұр.
- Сол жақ реттегіш аяқтарын құрылғы түзуленгенше көрсеткіш бағытымен бұраңыз.

2-жағдай Құрылғы оң жаққа қарай қисайып тұр.
- Оң жақ реттегіш аяқтарын құрылғы түзуленгенше көрсеткіш бағытымен бұраңыз.



Тоңазытқышпен жұмыс істеу

БАСҚАРУ ПАНЕЛІН ТЕКСЕРУ



Түйме басылғаннан кейін қысқа дыбыс естіледі.

1 Тоңазытқыш

Тоңазытқышты 1 °C мен - 7 °C арасындағы қалаған температураға орнату үшін “Тоңазытқыш” түймесін басыңыз. Әдепкі мәні бойынша температура 3 °C мәніне орнатылады, "Тоңазытқыш" түймесі басылғаннан кейін температура келесі тәртіппен өзгереді және температура көрсеткіші қалаған температурны көрсетеді.

(A, B ТИПТІ)	3 °C — 2 °C — 1 °C — 7 °C — 4 °C — 5 °C — 6 °C
(C ТИПТІ)	3 °C — 2 °C — 1 °C — 5 °C — 7 °C

Демалыс функциясын іске қосу үшін түймені 3 секунд басып тұрыңыз.**(A ТИПТІ)**

2 Мұздатқыш

Мұздатқышты 17 °C мен - 23 °C арасындағы қалаған температураға орнату үшін “Мұздатқыш” түймесін басыңыз. Әдепкі мәні бойынша температура -20 °C мәніне орнатылады және "Мұздатқыш" түймесі басылғаннан кейін температура келесі тәртіппен өзгереді және температура көрсеткіші қалаған температурны көрсетеді.

(A, B ТИПТІ)	-20 °C — -21 °C — -22 °C — -23 °C — -19 °C — -18 °C — -17 °C
(C ТИПТІ)	-20 °C — -21 °C — -23 °C — -19 °C — -17 °C

Жылы тамақты сақтауға қою немесе есіктің жиі ашылуына байланысты тоңазытқыш немесе мұздатқыш бөліктеріндегі температура күрт артқан жағдайда тоңазытқыштың немесе мұздатқыштың температура көрсеткіші жыпылықтайды. (Тоңазытқыш немесе мұздатқыш температурасы қалыпты күйге келгенде тоңазытқыштың немесе мұздатқыштың температура көрсеткіші жыпылықтауды тоқтатады. Егер температура көрсеткіші бірнеше сағаттан кейін жыпылықтауды тоқтатпаса, қызмет көрсету орталығымен хабарласыңыз. Қатты мұздату функциясын іске қосу үшін осы түймені басыңыз. Қатты мұздату көрсеткіші ( ) жанады және тоңазытқыш мұздатқыштағы өнімдерді мұздату уақытын жеделдетеді. Бұл функция 50 сағатқа іске қосылады және мұздатқыш көрсеткіші -23 °C мәнін көрсетеді. Бұл функция автоматты түрде өшеді. Қатты мұздату процесі аяқталған кезде Қатты мұздату функциясы өшіп, мұздатқыш алдыңғы температура параметріне оралады. Бұл функцияны пайдаланған кезде қуат тұтыну артады. Бұл функцияны өшіру үшін “Мұздатқыш” түймесін 3 секунд басыңыз.

Егер мұздатқышта көп көлемді азық-түлікті мұздатқыңыз келсе, Қатты мұздату функциясын 20 сағат бұрын іске қосыңыз.

3 Дабыл

1. Есіктің ескерту сигналы

Есіктің ескерту сигналын іске қосу үшін осы түймешікті басыңыз. Егер тоңазытқыштың есігі 2 минуттан артық ашық қалса, ескерту индикаторы ( ) жанып, дыбыстық сигнал естіліп, есіктің ашық тұрғанын ескертеді. Осы функцияны ажырату Ескерту түймешігін қайта басыңыз.

2. Температураны ескерту ((A, B ТИПТІ) басқару панелі үлгілері үшін)

Температураны ескерту сигналын іске қосу үшін осы түймешікті басыңыз. Ескерту индикаторы ( ) жанады. Егер тоқ сөніп қалып, мұздатқыш бөлік тым жылып кетсе, бейнебетте “- -” белгісі жыпылықтайды. Мұздатқыш түймешігі басылған кезде, мұздатқышта қалыптасқан “ең жылы температура” бейнебетте бес секунд жыпылықтайды. Содан кейін ағымдық температура көрсетіледі. Температураны ескерту функциясын ажырату Ескерту түймешігін қайта басыңыз. Бұл ескерту келесі жағдайларда іске қосылуы мүмкін:

- құрылғы іске қосылған кезде
- мұздатқыш бөлік тоқ сөніп қалғанға байланысты тым жылып кетсе

4 Салқын таңдау аумағы

Жылдам салқындату ( )

- Егер азық-түлікті жылдам салқындатқыңыз келсе, оны салқындату деңгейін таңдау аймағына қойып, жылдам салқындату режимін таңдаңыз.
- Салқындату деңгейін таңдау аймағы азық-түлікті 60 минут суытады.
- Жылдам салқындату режимі уақыты аяқталғанда, Салқындату деңгейін таңдау аймағының жәшігі Салқын режиміне автоматты түрде өтеді.

Нөл аумағы (0℃)

- Нөлдік аймақ режимі таңдалған кезде Салқындату деңгейін таңдау аймағының температурасы 0 °C мәніне орнатылады.
- Аса тез бұзылатын азық-түліктерді сақтау үшін Қатыру функциясын іске қосыңыз.

Салқын ( )

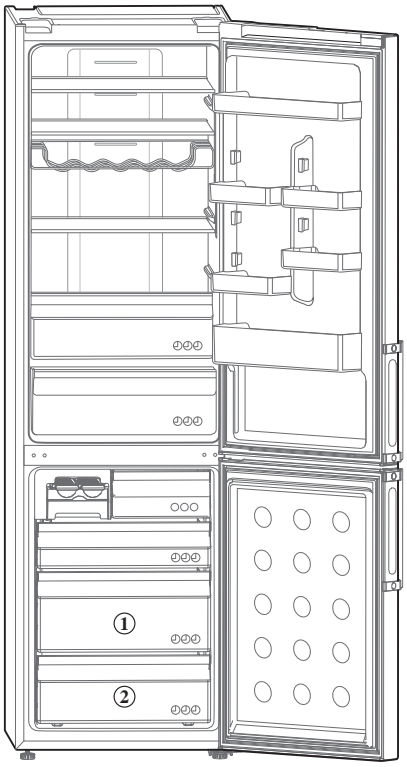
- Салқын режимін таңдаған кезде Салқындату деңгейін таңдау аймағының температурасы 3 °C мәнінде орнатылады.

5 Smart Eco

- Бұл белгі(eco) тоңазытқыш оңтайландырылған қуат тиімділігімен іске қосылған жағдайда жанады.
- Қосымша бақылаусыз ол ішкі және сыртқы температураны анықтайтын көптеген датчиктер арқылы азық-түлікті жаңа күйінде автоматты түрде сақтайды және қуат тұтынуды барынша азайтады.

6 Демалыс

Демалыс функциясын іске қосу үшін “Демалыс” түймесін басыңыз. Демалыс көрсеткіші ( ) жанады және сіз ұзақ демалысқа не іскери сапарға шығатын жағдайда немесе тоңазытқышты пайдалану қажеттігі болмаған кезде тоңазытқыш температураны 15 °C мәніне орнатады. Демалыс функциясы іске қосулы болғанда мұздатқыш бөліктері қосулы сақталады. Демалыс функциясы қосулы болғанда тоңазытқыш температурасы реттелген жағдайда демалыс функциясы автоматты түрде өшеді. Демалыс функциясын пайдалану алдында тоңазытқыштағы тамақтың алып тасталғанына көз жеткізіңіз.



- Су сауыты, Мұз жасағыш, Шарап сөресі, Салқын бөлік, Салат қорабы, Салқындатуды таңдау аумағы, бөлгіштер тәрізді кей функциялар әр үлгіде әр түрлі болуы және кей үлгіде болмауы мүмкін.
- Мұздатқыштың ішіндегі орынды кеңейту үшін ①,② -ші суырмалардан басқа суырмаларды және тіректерді алып қоюға болады. Бұл құрылғының жылу және механикалық қасиеттеріне әсер етпейді. Мұздатқыштың тағам сақтау сыйымдылығы, осы тартапар алынып тұрғанда есептелген.

- Жемістер немесе көкөністер салқын бөлмеде мұздап қалуы мүмкін. (опция)
- Бұл өнімнің ең оңтайлы қуат тиімділігіне қол жеткізу үшін барлық сөрелерді, жәшіктерді және себеттерді суретте көрсетілгендей бастапқы орындарында қалдырыңыз.

DA99-03417R-26.indb 4:18 15. 5. 20. 8:56

МҰЗ ЖАСАУ

1. Науаны 80%-ға дейін сумен толтырыңыз.
2. Мұз науасын жоғарғы мұздатқыш жәшігіне орналастырыңыз.
3. Мұз кубиктері пайда болғанша күтіңіз.
4. Мұз кубиктерін шығарып алу үшін мұз науасын баппен қысыңыз.

Мұздату уақыты
Мұз кубиктері қатқанша температураны Қатты мұздату режиміне қойып, 1-2 сағат күту ұсынылады.

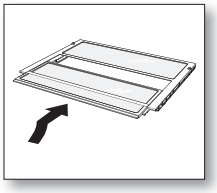
АБАЙЛАҢЫЗ

Жарылу қаупі

- Тоңазытқыштың ең салқын бөлігі – оның артқы панелі. Бұл – нәзік азық-түлікті сақтауға ең оңтайлы орын.
- Сұйықтық құйылған шыны бөтелкелерды мұздатқышқа қоюға мүлдем болмайды, себебі ішіндегі сұйықтық қатқан кезде шыны сынуы мүмкін.

ЖЫЛЖЫМАЛЫ СӨРЕНІ ПАЙДАЛАНУ (ҚОСЫМША)

Бұл сөрені толығымен жинап тастауға болады, бұл оған көлемді азық-түліктерді қиналмай салуға мүмкіндік береді.



1. Сөрені көтеріңкіреңіз де итеріп жабыңыз.
2. Орнынан қозғалған сөрені пайдалану үшін осы әрекеттерді кері тәртіппен орындаңыз.

АБАЙЛАҢЫЗ

Сөре тоңазытқыштан құлап кетуі мүмкін, сондықтан оны пайдаланған және тазалаған кезде абай болыңыз.

СУ ДИСПЕНСЕРІН ПАЙДАЛАНУ (ҚОСЫМША)

Суға толтыру

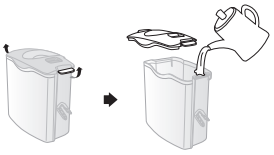
Су ыдысын тоңазытқыш ішінде қалдыра отырып немесе шығарып алып, суға толтыруыңызға болады.

1-әдіс

Суды су ыдысының үстіңгі бөлігіндегі саңылау арқылы толтырыңыз. Егер суды тым жылдам құятын болсаңыз, су тасып кетуі мүмкін.

2-әдіс

1. Су ыдысы қақпағын алып тастау үшін су ыдысының екі жағындағы құлыпты алып тастаңыз.
2. Су ыдысын суға толтырыңыз.



АБАЙЛАҢЫЗ

Су ыдысына судан басқа ештеңе салмаңыз.

- Су ыдысын бірінші рет толтырғанда су тамшылап тұрса, ыдысқа қайта шамамен 500 мл су құйыңыз.

Диспенсерден су алу

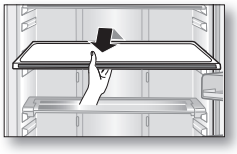
Су шығысы астына стакан қойып, оны стаканмен су диспенсері білігіне қарай итеріңіз.

- Диспенсер шашырауына жол бермеу үшін стаканның диспенсермен сәйкес тұрғанына көз жеткізіңіз.
- Су диспенсері үлгіге байланысты болмауы мүмкін.

ІШКІ БӨЛІКТЕРДІ АЛЫП ТАСТАУ

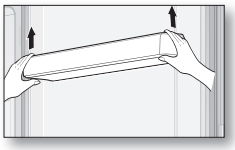
Сөрелер

Сөрелерді екі қолмен мұқият көтеріп, өзіңізге қарай тартыңыз. (Шыны сөре/жиналмалы сөре)



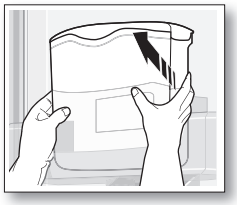
Есік қорғауыштары

Есік қорғауыштарын алып тастау үшін оны екі қолмен тік ұстап, баппен жоғары көтеріңіз.



Су ыдысы

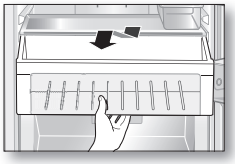
Су ыдыстарын алып тастау үшін оны екі қолмен тік ұстап, оны өзіңізге қарай жоғары көтеріңіз.



Су диспенсері үлгіге байланысты болмауы мүмкін.

Жәшіктер

Жәшіктерді алып тастау үшін жәшікті толығымен тартып, аздап жоғары көтеріңіз. (Жаңа күйінде сақтау бөлімі жәшігі, салқындату деңгейін таңдау аймағы, мұздатқыш жәшіктері)



ТОҢАЗЫТҚЫШТЫ ТАЗАЛАУ

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Тазалау үшін бензин, еріткіш немесе Clorox™ өнімдерін пайдалануға болмайды. Олар жабдықтың бетіне зақым келтіріп, өрт қаупін тудыруы мүмкін.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Тоңазытқыш қосулы болғанда оған су бүрікпеңіз, бұл электр тогының соғуына әкелуі мүмкін.

Өрт қаупін тудыруы мүмкін болғандықтан, тоңазытқышты бензинмен, еріткішпен немесе автомобиль тазалау құралымен тазартуға болмайды.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Нейтралды жуғыш затты қолданып жұмсақ шүберекпен тазалаңыз.

ЖАРЫҚ ДИОДЫ ШАМЫН АУЫСТЫРУ

Сыртқы және ішкі жарық диод шамы өшкен кезде шам қақпағы мен жарық диод шамын өз бетіңізше бөлшектеуге болмайды.

Қызмет көрсету қызметкерлеріне хабарласыңыз.

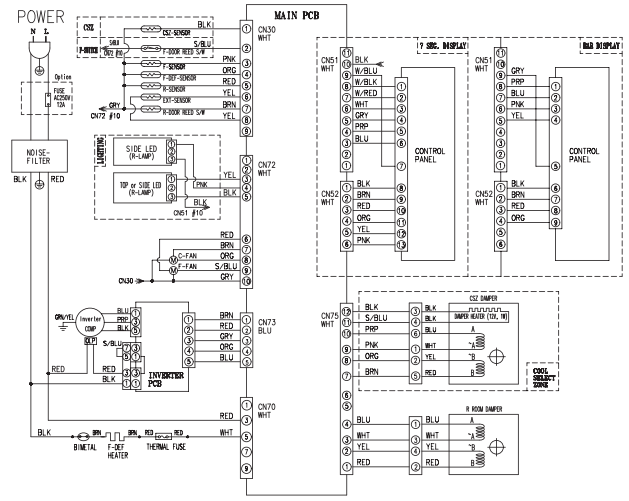
DA99-03417R-26.indb 2:20 15. 5. 20. 8:57

Ақаулықтарды жою

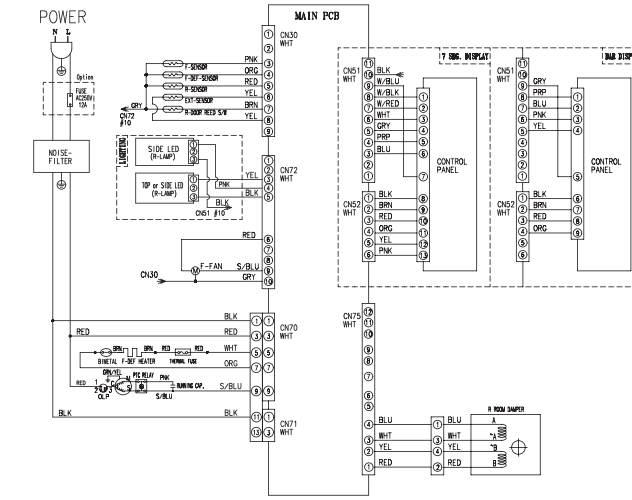
АҚАУЛЫҚ	ШЕШІМ
Құрылғы мүлдем жұмыс істемейді немесе температурасы тым жоғары.	• Қуат алу шнуры айырының дұрыс қосылғандығын тексеріңіз. • Алдыңғы панельдегі температураның дұрыс белгіленгендігін тексеріңіз. • Құрылғының күн сәулесі тікелей түсетін жерде немесе жылу көзінің жанында орналаспағандығын тексеріңіз. • Құрылғының қабырғаға тым тақап қойылмағандығын тексеріңіз.
Тоңазытқыштағы азық-түліктер үсіп кетеді.	• панельдегі температураның тым төмен еместігін Алдыңғы тексеріңіз. • Бөлмедегі температураның тым төмен еместігін тексеріңіз.
Іске қосылып тұрған кезде біртүрлі дыбыстар шығады.	• Құрылғының мықты әрі түзу жерге орнатылғандығына көз жеткізіңіз. • Құрылғының қабырғаға тым тақап қойылмағандығын тексеріңіз. • Құрылғының артына немесе оның астына бөгде заттардың түсіп кетпегендігін тексеріңіз. • Компрессордың әсерінен шу шығып тұрма, тексеріңіз. • Құрылғының әртүрлі бөліктері тарылған немесе кеңейген жағдайда тықылдаған дыбыстар шығады.
Құрылғының алдыңғы бұрыштары мен қапталдары жылы және ол жерлерде су тамшылары жинала бастайды.	• Конденсатты болдырмас үшін құрылғының алдыңғы бұрыштарында жылу ұстағыш түтіктер орнатылған. Сыртқы температура жоғары болған жағдайда олар әрдайым тиімді бола бермейді. Соған қарамастан, мұнда тұрған ештеңе жоқ. • Ауадағы ылғал салқын жермен әрекеттескенде конденсат пайда болады.
Құрылғыдан сұйықтықтың сылдырлаған дыбыстары естіледі.	• Бұл құрылғының ішкі бөлігін салқындатып жатқан хладагент.
Құрылғының ішінен жағымсыз иіс шығады.	• Тоңазытқышта бұзылған тағамдардың жоқтығын тексеріңіз. • Балық тәрізді иісі ерекше шығатын тағамдардың мықтап оралғандығын тексеріңіз. • Тоңазытқышты бұзылған тағамдардан үнемі тазартып отырыңыз.
Құрылғының қабырғаларында қыраулы қақ пайда болды.	• Сақталынған азық-түліктер желдеткіш тесіктерін жауып қалмағандығын тексеріңіз. • Тағамдарды құрылғының желдеткішіне кедергі келтірмейтіндей етіп орналастырыңыз. • Есіктің мықтап жабылғандығын тексеріңіз.
Құрылғының ішкі қабырғасында және онда сақталып тұрған көкөністерде конденсат пайда болады.	• Бұл, егер құрылғыда құрамында сұйықтығы көп азық-түліктер тиісті түрде қапталмай салынса немесе есік тым ұзақ ашық тұрған жағдайда болады. • Азық-түліктерді қаптамасымен немесе герметикалық ыдыспен сақтаңыз.

DA99-03417R-26.indb 3:21 15. 5. 20. 8:57

Circuit diagram



MODEL	CSZ SELECT WIRE (CSZ)	P-SWITCH	LIGHTING	CONTROL PANEL
RL60GQ***, RL58GQ***	○	○	SIDE LED (2PCS)	7 SEG. DISPLAY
RL60GG***, RL60GJ***, RL63GJ***	○	×	SIDE LED (2PCS)	7 SEG. DISPLAY
RL58GR***, RL56GR***, RL53GY***	×	○	SIDE LED (2PCS)	7 SEG. DISPLAY
RL60GW/Z***, RL58GP***, RL56GP***	×	×	SIDE LED (2PCS)	7 SEG. DISPLAY
RL58GI***, RL56GI***	×	×	TOP LED (1PC)	7 SEG. DISPLAY
RL60GL***, RL63GL***	×	×	TOP LED (1PC)	BAR DISPLAY
RL53GS***, RL53GV***, RL53GD***	×	×	SIDE LED (2PCS)	7 SEG. DISPLAY



MODEL	LIGHTING	CONTROL PANEL
RL60GE***	SIDE LED (2PCS)	7 SEG. DISPLAY
RL58GW/E***, RL56GW/E***	TOP LED (1PC)	7 SEG. DISPLAY
RL60GS***, RL56GS***	TOP LED (1PC)	BAR DISPLAY

memo

Қоршаған орта температурасына шектеу

Бұл тоңазытқыш/мұздату камерасы зауыттық кестесінде көрсетілген оның температуралық класына сәйкес келетін қоршаған орта температурасында жұмыс істеуге арналған.

Класы	Белгі	Қоршаған орта температурасы (°C)
Кеңейтілген қалыпты	SN	10-нан 32-ге дейін нөлден жоғары
Қалыпты	N	16-дан 32-ге дейін нөлден жоғары
Субтропикалық	ST	16-дан 38-ге дейін нөлден жоғары
Тропикалық	T	16-дан 43-ке дейін нөлден жоғары

Тоңазытқыштың ішкі температурасына тоңазытқыштың/мұздату камерасының орналасқан жері, қоршаған орта температурасы және тоңазытқыш есігін ашу жиілігі сияқты факторлар әсер етуі мүмкін. Бұл факторлардың әсерінің орнын толтыру үшін қажетті температураны белгілеп қойыңыз.

Құрылғыны қоқысқа дұрыс тастау

(Қоқысқа тасталатын электр және электроника құрылғысы)

Kazakhstan

(Жеке қоқысқа тастау жүйесін пайдаланатын елдерге қатысты)

Өнімдегі, оның керек-жарақтарындағы немесе ілеспе кітапшасындағы белгі, осы өнім мен оның электроникалық керек-жарақтарын (мысалы, зарядтағыш құралы, құлаққабы, USB сымы), қолданыс мерзімі аяқталғаннан кейін басқа тұрмыстық қалдықтармен бірге тастамау керек дегенді білдіреді. Қалдық дұрыс тасталмаған жағдайда қоршаған орта немесе адамдардың денсаулығына келетін зиянның алдын алуға және материалдық ресурстарды қайтадан қажетке жаратуға өз үлесіңізді қосу үшін бұндай заттарды басқа қоқыс түрлерінен бөлектеп, қалдық өнімдерді қайта өңдеуден өткізетін жерге апарып тапсырыңыз.

Тұрмыстық құрылғыны қолданушылар, осы заттарды қоршаған ортаға залалсыз түрде қайта өңдеуден өткізу үшін осы құрылғыны қайда апарып тапсыру, қалай тапсыру туралы егжей-тегжейлі ақпаратты, осы өнімді сатып алған бөлшек сауда орталығына немесе жергілікті мекемеге хабарласып алуына болады.

Коммерциялық мақсатта қолданушылар, өз жабдықтаушыларына хабарласып, сатып алу келісім-шартының талаптарымен танысуы керек. Осы өнім мен оның электроникалық керек-жарақтарын басқа да коммерциялық өнімдердің қалдықтарымен араластырып тастауға болмайды.

050000, 31 Nauryzbay Batyr Str., Almaty,
Republic of Kazakhstan
Tel : 8-10-800-500-55-500(GSM : 7799)
www.samsung.com
Fax : +7-727 321-13-12

DA99-03417R-26